PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIII- Nº 5.898- LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 4 DE NOVIEMBRE DE 1974- 12 PAGINAS- $b. 2.00.

INCENDIO.- Seul 3 (AP).- Bomberos trabajan afanosamente en Seúl para controlar el fuego que devastó el séptimo piso de un hotel de esta ciudad. Más de ochenta personas murieron en el desastre y otras cincuenta resultaron heridas (Radiofoto AP).

Paulo VI:

Iglesia apoya liberación de los pueblos, pero condena violencia

CIUDAD DEL VATICANO 3 (AP).- El Papa Paulo se refirió hoy a los problemas económicos y sociales de la América Latina, y dijo que la Iglesia apoya la liberación de los pueblos pero condena el odio y la violencia.

Hablando a los fieles en la plaza de San Pedro, el Papa se refirió a la misa que momentos antes había celebrado en la capilla Sixtina ante más de 50 obispos que forman parte del Consejo Episcopal Latinoamericano, CELAM.

"Quizás conoceis o imaginais los problemas morales y sociales, graves, urgentes, inmensos, que tiene planteados aquel gran continente (América Latina), y los cuales, bajo ciertos aspectos, no son disímiles a los de otras naciones, comprendida la nuestra, Italia. Problemas, que, sin embargo, no dan pavor, sino que estimulan la caridad de la evangelización", dijo el Pontífice".

"Se habla de liberación, palabra que la Iglesia aprecia altamente y hace propia, encontrándola sobre todo en su fundamental doctrina de la redención liberadora del mal, del pecado", dijo.

Expresó que la Iglesia trabaja cuanto puede según sus principios y sus métodos "para dar al mundo, incluso en el campo temporal, una justicia liberadora más equitativa y humana", y agregó:

"Pero como sabemos, la palabra "liberación" puede dar lugar a equívocas interpretaciones, cuando se limita al reino económico y puramente social, cuando para dar prueba de rapidéz y eficacia se arma de odio y de violencia y en sus ilusorias esperanzas en la lucha sitemática entre los hombres y en la apriorística revolución.. Esta no es la vía del evangelio - no es la vía de la Iglesia. La Iglesia más bien cree en la caridad y piensa que el amor es más fuerte y puede y debe dar hoy la prueba, y no sólo en el Tercer Mundo, sino en todo el mundo".

En la ceremonia de la capilla Sixtina el Papa concelebró la misa con los prelados latinoamericanos reunidos en Roma en la asamblea ordinaria del CELAM, clausurada simbólicamente por el Papa con el acto eucarístico en el imponente escenario de la capilla, bajo los escos del "juicio final", de Miguel Angel.

Durante la misa el Papa tuvo a su derecha a los cardenales Juan Landazuri Ricketts, Arzobispo de Lima, Perú, y al cardenal Miguel Darío Miranda, Arzobispo de México y a su izquierda al cardenal Arzobispo de Santiago de Chile, Raúl Silva Henríquez, y al de San Juan de Puerto Rico, Cardenal Luis Aponte.

En el evangelio, el Papa dirigió una homilía de unas 1.300 palabras, en la que tocó como tema principal la evangelización en el mundo contemporáneo, el mismo tema que examinó el reciente sínodo de los obispos.

En una clara alusión a los focos de rebeldía que claramente se manifiestan entre jóvenes sacerdotes de América Latina, el Papa dijo a los prelados:

"Que vuestro renovado impulso apostólico no se vea frenado por la insensibilidad de algunos cristianos ante situaciones de injusticia, ni por las divisiones --a veces radicalizadas-- en el interior de las propias comunidades eclesiales. Y que ese mismo impulso sea capaz de conjurar la tentación -- que a veces se insinúa en algunos-- de entregarse a ideologías ajenas al espíritu cristiano o de recurrir a la violencia, engendradora de males mayores que los que se desea remediar".

Después de la misa y en la sala de los paramentos, contigua a la capilla Sixtina el Papa fue saludando a los prelados entregando a cada uno un artístico ejemplar de las epístolas de San Pablo.

En la asamblea ordinaria del CELAM fueron re-elegidos los cargos dirigentes de la organización: Monseñor Eduardo Pironio, obispo de Mar del Plata, Argentina, como presidente - Monseñor Aloisio Lorscheider, Arzobispo de Fortaleza, Brasil, como primer vicepresidente, Mons. Luis Manresa Formosa, Obispo de Auzaltenango, México, segundo vicepresidente, y Mons. Alfonso López Trujillo, Obispo Auxiliar de Bogotá, Colombia, como secretario general.

HOMILIA.

CIUDAD DEL VATICANO, (AP).- El siguiente texto integro original de la homilía que dirigió Paulo VI a los obispos latinoamericanos:

Venerables hermanos en el episcopado:

Un gozo incontenible embarga hoy nuestro corazón en esta solemne celebración eucarística. Es el gozo del encuentro entre hermanos, de la experiencia del "afecto colegial", de la manifestación fraterna de la comunión entre las iglesias particulares y la cabeza de la Iglesia universal. Garantía de la auténtica colegialidad. El mismo que nos encomendó la grave misión de regir a toda la Iglesia. Os hizo también a vosotros pastores para compartir la gran responsabilidad de "promover la obediencia a la fe para gloria de su nombre en todas las naciones". (Rom. 1,5).

Ahora, al conmemorar el vigésimo aniversario de la institución del Consejo Episcopal Latinoamericano, una mirada retrospectiva nos hacer ver que la semilla, sembrada en Río de Janeiro, ha crecido y echado profundas raíces. Un mutuo y contínuo intercambio de información y de experiencias para servir con mayor eficacia al Evangelio, ha favorecido providencialmente una ulterior toma de conciencia de los problemas que a todos os afectan y un mejor conocimiento de las realidades concretas de vuestro continente.

"Nos conforta mucho saber que, en esta reunión de Roma, os habéis propuesto dar un nuevo impulso a la tarea evangelizadora, dentro del clima espiritual del Año Santo. Esto así como la humilde convicción de que "ni el que planta es algo ni el que riega, sino Dios el que da el crecimiento" (1 Cor. 3,7) alimenta nuestra esperanza y debe servir de estímulo a las actividades del CELAM, dentro de su carácter específico de organismo episcopal al servicio de la comunión del Pueblo de Dios.

(Pasa a la página 5)

Se revertirá al Estado parte de la concesión a South American Placers

Está decidida la reversión al Estado de una parte de las concesiones que tiene la South American Placers en la zona de Teoponte para ejecutar trabajos de explotación de oro. De acuerdo a una declaración del Ministro de Minería y Metalurgia, Cnl. José Antonio Zelaya, "la medida de reversión cuenta con la conformidad de ambas partes y sólo resta que sea firmado el Decreto Supremo del caso".

ANTECEDENTES

En julio de 1973 y después de que ya se habían formulado solicitudes previas, el Gobierno conminó a la empresa norteamericana a presentar un informe detallado de los trabajos de explotación que ejecutaba y de esta manera, justificar en su caso, la tenencia de 14.400 hectáreas que le fueron otorgadas de acuerdo a contrato suscrito en 1956. Las autoridades indicaron que las áreas en las que no se ejecutaban trabajos serían revertidas al Estado.

El pedido del gobierno surgió como consecuencia de la reducción de los montos de tributación de la South American Placers por la explotación de oro. Entonces se dijo que la empresa sólo trabajaba en alrededor de 700 hectáreas, con la draga instalada en el Río Teoponte.

Posteriormente y luego de conocida la respuesta de la empresa, se procedió a inspecciones de campo y finalmente a un detallado estudio y compulsa de cuentas entre Estado y la empresa norteamericana. Fue esta última parte, efectuada a nivel del Ministerio de Finanzas, la que mayor tiempo demandó.

El Cnl. Zelaya no especificó cuantas hectáreas o qué extensión sería revertida. Se limitó a señalar que South American Placers continuaría desarrollando sus actividades en el país. "Se ha superado - dijo - el pequeño impase surgido en Guanay y la empresa incluso llevará adelante la construcción de una planta eléctrica en esa zona. También se ha decidido la reversión de una parte de sus concesiones, pero no habrá ningún inconveniente puesto que se trata de un arreglo que cuenta con la conformidad de ambas partes".

¿QUE SE HARA CON ESAS AREAS?

El Ministro Zelaya explicó que la "política del oro que debe seguir el país será detenidamente analizada a nivel del Consejo Consultivo Minero". Agregó que es necesario movilizar zonas consideradas potencialmente auríferas y que han quedado marginadas por diversos factores.

Consultado concretamente sobre cuál sería el siguiente paso después de ejecutarse la reversión de parte de las concesiones a South American Placers, el Ministro indicó que corresponderá lograr el interés de inversionistas nacionales y extranjeros para trabajar en esas zonas, de acuerdo a condiciones establecidas en el Código de Minería.

Como ejemplo de una zona aurífera que, dijo, es necesario incorporar a los programas de explotación, el Ministro señaló a "San Juan del Oro" del área de Camargo.

Nixon fue retirado de la lista de enfermos graves

LONG BEACH, California, 3 (AP).- El ex Presidente Richard Nixon fue retirado hoy de la lista de enfermos graves, en la que había sido incluido en los últimos seis días, y comenzó a recobrar fuerzas después de una serie de complicaciones postoperatorias que lo llevaron casi al borde de la muerte:

"Es su mejor mañana desde el comienzo de su hospitalización", dijo el médico de Nixon, Dr. John C. Lungren, en su boletín de hoy.

Por medio de un vocero del hospital, el facultativo añadió que el ex primer mantario de 61 años de edad ha comenzado una dieta blanda, y que se sentaría en la cama hoy por primera vez desde que fue hospitalizado para el tratamiento de una flebitis, el 23 de octubre.

Nixon recibió alimentación intravenosa durante el periodo crítico. Ayer, se le permitió comer consomé y gelatina.

Lungren dijo que Nixon se encontraba ahora en atención médica "pre-intensiva", que calificó de "un grado menor que intensiva".

Nixon durmió a intervalos durante la noche, según Lungren. Agregó el médico que sus señales vitales del ex Presidente habían recuperado la normalidad.

El médico añadió que el coágulo sanguíneo de la pierna izquierda del ex Presidente, causante de la cirugía de emergencia practicada el martes, no había aumentado de volúmen.

Dijo también que la hemorragia interna experimentada ayer por el paciente había sido detenida y que no se habían realizado nuevas transfusiones desde el jueves.

La Directora de Enfermeras de la unidad de atención médica intensiva del hospital, Connie Hamilton, dijo que Nixon estaba "Físicamente muy deteriorado", pero anunció que el paciente sería atendido en lo adelante por una sola enfermera en lugar de las dos asignadas permanentemente a su habitación.

"Hoy es el primer día que puede levantarse", dijo. "Ello implica que probablemente se sentará en el reborde de la cama".

Incendio en un hotel de Seúl causó muerte de 88 personas

SEUL, COREA DEL SUR, 3 (AP).- La policía atribuyó hoy a un fumador descuidado el incendio en un hotel que causó la muerte de 88 personas, en su mayoría atrapadas en el interior de una discoteca. Un sobreviviente dijo que los empleados del club habían cerrado la única salida, aparentemente para asegurarse que los clientes pagasen sus cuentas.

Fue el quinto incendio más importante de Seul en menos de tres años, el segundo en tres semanas y el segundo en el Hotel Brown en poco más de dos años.

El sinistro destruyó el sexto piso del hotel, donde la policía halló 65 cadáveres en el club nocturno. La policía informó que buscaba a quien inició el fuego al deshacerse descuidadamente de una colilla en su habitación del sexto piso.

La policía investiga también el informe de una mujer coreana de 24 años según la cual los empleados del club nocturno cerraron la puerta, atrapando a unos 200 jóvenes presentes.

Precisó que se cerró la puerta cuando estalló el incendio, poco antes de las 3am., casi una hora después de la hora requerida legalmente para el cierre del local, aparentemente para mantener en el interior a los clientes hasta que todos pagasen sus cuentas.

Los clientes finalmente pudieron romper la puerta y huyeron de las llamas y el humo atravesando un estrecho corredor, a oscuras porque el fuego había cortado la electricidad, dijo la mujer.

Otro sovreviviente, un hombre de 26 años, dijo que el y otros 50 escaparon a través de una salida de ventilación en el muro del club nocturno.

Un empleado del hotel dijo que una mujer escapó de una habitación en el sexto piso gritando "fuego" a eso de las 2.50 am., agregó que intentó infructuosamente apagar las llamas con un extinguidor portátil.

La policía informó que las víctimas se habían asfixiado con el humo o murieron al tratar de escapar saltando. Se llamó a diez médicos para que identificasen a los muertos que, con excepción de 20, quedaron irreconocibles. Los testigos dijeron ver a hombres y mujeres casi desnudos pidiendo ayuda desde las ventanas de los dos pisos superiores.

Las autoridades municipales inmediatamente destituyeron al director de una oficina regional de higiéne pública, acusándolo de negligencia porque el club nocturno no respetó la hora de cierre, fijada a las 2 am.

El mayor siniestro en un hotel de la historia ocurrió en la navidad de 1971 en el hotel Taeyonkak, de Seul, y dejó un saldo de 165 muertos. El 17 de octubre pasado un incendio en un hotel turístico mató a 19 personas. El incendio anterior en el hotel Brown se produjo en agosto de 1972, que dejó seis muertos y 104 heridos. Cuatro personas murieron en un incendio en otro hotel de Seul en marzo de 1972.

Ante amenaza de conflicto nuclear

Se agudizó sicosis de guerra en Israel

TEL AVIV, NOV 3 (AFP).- La amenaza de un conflicto nuclear entre la URSS y Estados Unidos en Oriente Medio, expuesta el sábado por el senador norteamericano William Fulbright, agudizó la sicosis de guerra que vive Israel desde hace una semana, indicaron hoy aquí los observadores.

"Un quinto conflicto en Oriente Medio desvastaría a Israel y provocaría, casi con seguridad, un enfrentamiento entre Estados Unidos y la Unión Soviética", precisó el senador demócrata Fulbright, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

En un discuro pronunciado ante los estudiantes del colegio Westminster, en Fulton (Missouri), Fulbright estimó que actualmente solo existen dos salidas para poner fin al conflicto de Oriente Medio.

"Se trata de una solución negociada, que solo es posible a condición de que Israel evacúe la orilla occidental del Jordán y la parte ocupada de Jerusalem, o no queda más que la posibilidad de una nueva guerra", indicó el senador.

Esas declaraciones agudizaron la sicosis de guerra que vive el país después de las últimas declaraciones formuladas por el ministro de defensa, Shimon Peres.

La guerra con los países árabes, estimó Peres, puede estallar en "un futuro próximo, en algunos meses, en algunas semanas y puede ser todavía en menos tiempo".

Peres precisó que el próximo conflicto podría ser desencadenado por Siria.

La iniciativa del gobierno de Damasco sera apoyada, según el ministro, por Egipto y Jordania.

Los tres países recibirán el refuerzo de "voluntarios" de otras naciones árabes.

Policía italiana recuperó obra de arte renacentista

MILAN, 3 (AP).- La policía recuperó una obra de arte del Renacimiento con valor de 1.6 millón de dólares, robada el año pasado por anarquistas que al parecer planeaban venderla en el extranjero para financiar sus actividades, dijeron hoy las autoridades.

La obra de arte, robada de una iglesia cerca de Milán, es una combinación de seis pinturas de santos y ángeles por el pintor italiano del renacimiento Lorenzo Lotto.

Las autoridades dijeron que estaba envuelta como para ser embarcada al extranjero y no tenía daños. Pero no dijeron cuando o cómo fue encontrada.

Estados Unidos

Demócratas predicen un amplio triunfo en comicios de mañana

WASHINGTON, 3 (AP).- Los demócratas predicen victorias masivas mientras los republicanos, incluyendo al Presidente Gerald Ford, no se atreven a hacer predicciones sobre lo que ocurrirá a su partido en las elecciones del martes.

El Presidente del Partido Demócrata, Robert Strauss, predijo que su partido obtendrá de cuatro, seis bancas del Senado más de las que tiene, y de 27 a 32 curules más en la Cámara de Representantes, junto con suficientes gubernaturas para poner del 85 al 90 por ciento de la nación bajo gobernadores demócratas.

De regreso de su último viaje de campaña por los candidatos republicanos, Ford rehusó hacer predicciones sobre las elecciones, descartando preguntas con la frase: "nunca en domingo".

La Presidenta del Partido Republicano Mary Louise Smith dijo que ha habido un "cambio" en muchos de los casos en los que se consideraba a los republicanos con problemas. Sin embargo, no dijó cuáles son los republicanos que ella cree que triunfarán.

El gobernador de Georgia Jimmy Carter, presidente del Comité de Campaña del Partido Demócrata, dijo que su partido podría ganar hasta diez nuevas gobernaturas; con siete, empatarían el record establecido por los demócratas en 1936 con 39.

Lo más cercano a una predicción lo hizo el representante Robert Michel de Illinois, Presidente del Comité de la Campaña de Candidatos republicanos a la Cámara, quien admitió que los candidatos republicanos al congreso tienen grandes problemas en 20 a 25 distritos.

Tanto Strauss como Carter parecen estar mirando ya más allá de las elecciones del martes, hacia el año de elecciones presidenciales de 1976, al decir que gran parte de los problemas actuales del país se deben a falta de dirección de la Casa Blanca.

La última encuesta preelectoral por The Associated Press también indica que las mayorías demócratas podrían llegar casi a las dos terceras partes en ambas cámaras del Congreso, y a un número record de gobernaturas.

Con base en las informaciones de oficinas de AP en 50 estados, y en los últimos estudios y entrevistas con políticos, la encuesta muestra que los demócratas podrían agregar de cinco a siete bancas a su actual mayoría de 58 en el senado, y que los demócratas, que ya tienen mayoría de 248 a 147 en la cámara de representantes, podrían aumentarla de 30 a 50. También indica aumento de seis a nueve gobernaturas para los demócratas que ya tienen 32 por 18 de los republicanos.

Mensaje a Congreso Mundial de Minería

Velasco Alvarado pide trato más equilibrado de grandes potencias

LIMA, 3 (AP).- El Presidente general Juan Velasco Alvarado pidió hoy a las grandes potencias industrializadas qué otorguen un nuevo trato más equilibrado, en lo político y lo económico, a las naciones en desarrollo.

Velasco envió un mensaje a la ceremonia inaugural del Octavo Congreso Mundial de Minería.

El mensaje fue leído por el Ministro de Minería de Perú, general Jorge Fernández Maldonado.

En su discurso inaugural, por su parte, Fernández exhortó hoy a los países productores de materias primas a aplicar una producción planificada a escala mundial "para impedir no solo las maniobras especulativas, sino el despilfarro y el consumo excesivo".

Criticó lo que llamó acción incontrolada de los grandes consorcios transnacionales "que no reconocen bandera, que agreden la soberanía de los propietarios de los recursos naturales, que imponen los precios y que, en el fondo, no se afilian a nacionalidad alguna reconocible, excepto a aquellas que les amparen como una auténtica patente de corso, en una típica actitud imperial".

Agregó que todos los hombres deben participar de manera creciente y justa en el proceso total de la explotación de los recursos naturales, para llegar al producto final y afirmó que "de ahí fluye la imperiosa necesidad, para los productores del tercer mundo, de proteger y amparar sus recursos, naturales y materias primas, de intervenir en el mercado mundial y de conocer cual es el destino productivo de esos recursos, para actuar de manera equitativa en el uso, valor y cantidad de los bienes de producción finales".

En su mensaje, Velasco Alvarado exhorta a los países poderosos del mundo a garantizar "un nuevo trato equilibrado, económica, política y moralmente viable".

Agrega Velasco que "en la medida en que seamos capaces de implementar políticas unitarias, podremos alcanzar relaciones verdaderamente justas y durables".

El Congreso Mundial, el primero que se reune en América Latina desde su iniciación en 1958 en Bucarest, deliberará entre hoy y el 8 de noviembre con asistencia de 1.100 delegados de 54 naciones y 1.200 del Perú. Su lema es "Prognosis del desarrollo de la minería hasta el año 2000".

Por su parte, la Feria Mundial de minería congrega a 30 países, de los cuales 25 están representados oficialmente y reune a 683 expositores, la cifra más alta registrada en una feria.

El Comité Organizador anunció que se han presentado más de 100 trabajos de científicos y técnicos de distintos países que serán considerados en el congreso en mesas redondas especializadas.

El temario del Congreso tendrá cinco aspectos generales que son: Situación actual y tendencias del aprovechamiento de las materias primas - Prognosis de las reservas de materias primas - Programa para el adelanto técnico - Prognosis de los índices básicos y futurología en la preservación del medio ambiente.

Habrán también dos mesas redondas sobre minas del futuro y formación del ingeniero de minas para el año 2000.

Previa a la inauguración del congreso y la feria, se había realizado la trigesimoquinta reunión del comité internacional de organización de los congresos mundiales de minería, que eligió presidente a Fernández Maldonado.

VISITA.-Bucarest, 3 (AP).- El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, es saludado en el aeropuerto internacional de Bucarest por el Ministro de Relaciones Exteriores de Rumania, George Macovescu, a la izquierda, El arribo del diplomático norteamericano se produjo en vísperas de que inicie una nueva gira por Medio Oriente en busca de paz; (Radiofoto AP).

Sobrino de Allende es buscado en Chile

SANTIAGO DE CHILE, (AP).- Las fuerzas de seguridad buscaban hoy en todo el país a un sobrino del extinto presidente Salvador Allende a quien se atribuye participación en un confuso enfrentamiento en el que resultaron heridos ayer un oficial de ejército, un policía y un supuesto extremista.

Este último, Claudio Rodríguez, falleció horas más tarde en un hospital local según fuentes extraoficiales. La muerte no había sido confirmada de inmediato en fuentes oficiales, sin embargo.

El enfrentamiento se produjo ayer ante centenares de personas que llenaban un supermercado en un barrio residencial de Santiago.

Las versiones del suceso indican que un oficial del ejército no identificado reconoció en el lugar a un integrante del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), y requirió la ayuda de un policía para su arresto. El sospechoso se defendió con una pistola y luego arrojó una granada que estalló provocando alarma. El policía disparó a la cabeza del sospechoso hiriéndole de muerte. El policía recibió esquirlas de la granada en parte del rostro. Los tres fueron hospitalizados y el extremista murió en la tarde, agregan las versiones.

En Argentina

Los políticos coinciden en que muerte de jefe policial debilita al gobierno

BUENOS AIRES, 3 (AP).- Todos los sectores políticos concidián hoy en que el asesinato del jefe de la policía federal y principal encargado de la lucha antiguerrillera apunta a debilitar al gobierno.

Mientras avanza lentamente la investigación para aclarar el crimen de Villar y de su esposa, muertos el viernes al estallar una bomba a bordo de la embarcación que utilizaban para un paseo en El Tigre, se conocieron hoy diferentes reacciones.

Fuentes policiales revelaron que han sido detenidas muchas personas, pero se dijo también que no se ha comprobado su directa participación en la operación contra el yate "Marina". Se dijo que se busca a cuatro jóvenes que habían permanecido en el amarradero horas antes de la explosión.

Las reacciones que provocó el crimen fueron coincidentes de parte de todos los sectores nacionales en cuanto a que los autores, como los de otros muchos ocurridos últimamente en el país, buscan debilitar el gobierno de la Presidente Presidenta Isabel Perón.

La preocupación que existe por la ola de violencia, que hoy cobró una nueva víctima al aparecer muerto Juan C. Nievas afiliado al Partido Socialista de los trabajadores se ha extendido también a la Iglesia, que en las próximas horas evaluará la situación.

El matutino "La Nación", analizando el episodio, dice hoy que la desaparición de Villar "prueba acabadamente de qué manera un solo hecho terrorista es suficiente para condicionar la política interna de un país".

"Ha sido asesinado, en definitiva, el jefe de un "ejército" en operaciones. Se podrá abundar en cuanto a que la personalidad del comisario Villar configuraba la de un profesional experto en la lucha antisubversiva", agrega "pero lo que da carácter esencialmente político a su desaparición, hasta convertirla en un problema de estado, es la dimensión de las funciones que Villar ejercía".

"El terrorismo, ha realizado, pues uno de los actos de más acentuada gravedad institucional que pudieran estar a su alcance, asesinar al hombre a quien se había confiado directamente la responsabilidad de reprimirlo", comenta luego.

"La Opinión" comenta que el atentado resultó para el ámbito político del país "tan trágico como inmediata vía de retorno al tema de la violencia". Dice que las preocupaciones por la violencia habían sido superadas la semana anterior por las expectativas económicas, pero el crimen volvió a "dejar paso a esa fría y aterradora estadística en la que se apunta quien muere y se polemiza sobre quien mata".

El crimen de Villar y su esposa se lo atribuyó la organización "Montoneros", de extrema izquierda peronista, que pasó a la clandestinidad a mediados de septiembre último.

El Radicalismo, principal partido de la oposición, ha resuelto proponer la creación de comisiones investigadores sobre los hechos de violencia y el presidente del partido, Ricardo Balbín, declaró que el asesinato está "dirigido a alterar el orden constitucional del país".

Los legisladores radicales, y de otros sectores, dijeron que "la nueva manifestación regresiva tiende a menoscabar la institucionalización y la pacificación nacional".

El "Buenos Aires Herald", que se edita en inglés, dice editorialmente que cuando pase el la conmoción que provocó el atentado, "las terribles implicaciones comenzarán a hacerse notar".

"Nadie tiene que tener duda alguna sobre qué es lo que los terroristas buscan. Están tratando de derribar al gobierno al hacerlo aparecer como impotente para impedir sus propósitos"' DICE.

Comenta también que "la historia demuestra que cuando un gobierno no ha podido proteger a sus ciudadanos, rápidamente aparece alguien para cumplir esa tarea", y es "extremadamente importante que el gobierno adopte políticas y medidas que dificulten los nefastos objetivos de los terroristas".

"Guerra abierta" a países que levanten sanciones a Cuba

LA HABANA, NOV 3 (AFP).- Una "guerra abierta" contra los países latinoamericanos partidarios de levantar las sanciones a Cuba está en preparación e incluye atentados contra los cancilleres Henry Kissinger, de EE.UU. y Gonzalo Facio, de Costa Rica, se denunció hoy aquí.

La Junta Militar de Chile financia parcialmente a un grupo de exilados cubanos que debe llevar a cabo un plan el continente, según declaraciones del anticastrista Carlos Rivero Collado, hechas públicas oficialmente esta tarde.

Un emisario de la junta militar chilena, el Coronel Eduardo Sepúlveda, tomó contacto en Miami para coordinar los detalles con el grupo de acción cuyo jefe es Ramiro de la fe, de acuerdo a las declaraciones.

GRAN LIQUIDACION DE CUERINAS

LA SULTANA Mercado 1096	FREUDENTHAL Y CIA. Potosí 967	Plaza Zalles 281 (Frente Est. Central)
FABRICA INZE Figueroa 604	METRO–IMPORT Alto de La Alianza 733	Jenaro Sanjinés 489

Hoy en la historia

Hoy es lunes 4 de noviembre, día 308 de 1974. Restan 57 días para terminar el año.

EN UN DIA COMO HOY DE:

1295- Se firma el Tratado de Perthus en la población francesa de ese nombre en los pirineos, por el que se pone fin a la lucha entre Francia y Aragón.

1493- En su segundo viaje, Colón descubre la Isla de Guadalupe, filmada Turuqueira por los naturales.

1571- Se instala el Tribunal de la Inquisición en la ciudad de México.

1576- Durante las guerras de Flandes, las tropas españolas irrumpen en Amberes y la saquean después de matar a 6.000 personas.

1605- Se descubre la "conspiración de la pólvora" que tenía por objeto volar el parlamento inglés el día de apertura, cuando los reyes estuviesen dentro. Fue tramada por los fenianos, adversarios de la dominación inglesa en Irlanda.

1780- Estalla la sublevación antiespañola de Tinta, Perú, acaudillada por un descendiente de los incas, José Gabriel Condorcanqui, conocido por Tupac Amaru.

1908- Fallece el ex Presidente cubano Tomas Estrada Palma.

1918- Las tripulaciones de los barcos alemanes en Kiel se rebelan contra sus jefes. Se preanuncia la caída alemana en la primera guerra mundial.

1924- Calvin Coolidge es electo presidente de Estados Unidos.

1924- El General Gerardo Machado es electo Presidente de Cuba.

1936- Triunfo arrollador de Franklin Roosevelt en la elección presidencial norteamericana.

1944- Grecia es liberada de los nazis alemanes.

1945- En Londres se constituye la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

1952- Dwight Eisenhower derrota a Adlai Stevenson y gana la presidencia norteamericana.

1956- Las fuerzas soviéticas atacan Budapest y el Presidente Imre Nagy se refugia en la embajada yugoslava.

1958- Coronación del Papa Juan XXIII en El Vaticano.

1969- Dos aviones, uno nicaragüense y otro brasileño, son secuestrados y desviados a Cuba.

Erupción de un volcán provocó crisis económica de Guatemala

GUATEMALA, (AP) El volcan Fuego de más de 3.000 metros de altura terminó su erupción después de causar la muerte de un infante y virtualmente dislocar la economía de este país, según dijo el Presidente de Guatemala Eugenio Laugerud García, anoche.

El volcán, localizado a unos 40 kilómetros al occidente de ciudad de Guatemala, dejó de lanzar lava, ceniza ardiendo, arena, y piedras incandescentes el martes por la noche después de 20 días de erupción continua, según dijo el Presidente Laugerud García en conferencia de prensa.

Pero funcionarios de los centros meteorológicos y sismológicos dijeron que la erupción podría reanudarse. Dijeron que el volcán pudo haber dejado de hacer erupción sólo temporalmente. El Presidente Laugerud García dijo que la erupción afectó un área de más de 6.000 kilómetros cuadrados causando daños a los cultivos de café, algodón, manzanas y azúcar en más de 35 millones de dólares.

"Quizá no podamos recuperarnos de esto, en cuanto a la dislocación de la economía, hasta el próximo año y tarde, "dijo Laugerud García.

La economía de Guatemala se basa en la agricultura principalmente.

Dijo el Presidente que la ceniza y la lava había hecho crecer los cauces de muchos ríos y que por ende se podrían esperar fuertes inundaciones en la temporada de lluvias invernal.

En tanto la comisión de ganadería de Guatemala dijo que las cenizas y las piedras causaron la muerte de veintenas de cabezas de ganado.

Kissinger inicia mañana nueva gira al Medio Oriente en busca de la paz

BUCAREST, 3 (AP).- El Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger volverá el martes al Medio Oriente para explorar "los próximos pasos posibles hacia la paz en el Medio Oriente".

Kissinger visitará Egipto, Arabia Saudita, Jordania, Siria e Israel, en ese orden, en el que será su octavo recorrido por la región desde la guerra de octubre de 1973.

"El propósito de este viaje será consultar con todas las partes en el Medio Oriente acerca de la importancia de la reunión cumbre en Rabat", dijo Kissinger a los periodistas en vuelo de Irán aquí.

El propósito de la escala en Rumania es reforzar al único país del bloque soviético que sigue una política exterior en cierta medida independiente.

La reunión árabe de Rabat acordó que la organización de liberación de Palestina es legítima representante de los 800,000 palestinos que viven en la margen occidental del Jordan, territorio jordano ocupado por Israel.

Pero los funcionarios norteamericanos dicen que Kissinger no está convencido de que los jefes de estado árabes hayan descartado su estrategia escalonada de negociaciones entre Egipto y Jordania por un lado e Israel por otro, que serían previas a la reanucación de la conferencia de paz de Ginebra.

Kissinger viajará el martes a El Cairo después de pronunciar un discurso ante la Conferencia Mundial de Alimentos en Roma. El miércoles hará escalas en Riad y Amman y el jueves en Damasco y Jerusalén.

No se sabe si irá a Turquía para intentar mediar en el caso de Chipre antes de regresar a Estados Unidos, de donde partió el 23 de octubre.

Kissinger terminó su visita de tres días a Irán con un paseo por Persépolis, la ciudad fundada en el 518 antes de Cristo por el emperador persa Darío I y saqueada por Alejandro el Grande dos siglos después.

Los funcionarios norteamericanos que lo acompañan dijeron que el propósito principal del recorrido por el Medio Oriente será determinar las consecuencias de la reunión de Rabat sobre futuras negociaciones.

Se considera que la situación es más complicada y difícil que cuando Ki[...] recorrió la región a princ[...] octubre y parecía haber [...] la aprobación de Egip[...] dania, Arabia Saudita e [...] su estrategia en negociaciones.

En Venezuela

Denuncian intervención de CIA en la huelga siderúrg[...]

CARACAS, OCTUBRE (INTER PRESS SERVICE) los paros escalonados que se vienen celebrando dentro [...] industria siderúrgica está metida la mano de la CIA y d[...] intereses multinacionales, porque es muy sospechoso qu[...] mismos estén dirigidos y orientados por ejecutivos s[...] visores de la Iron Minee y de la Ornzaco Mining, las [...] compañías norteamericanas que serán nacionalizada[...] diciembre".

Así lo denuncia la máxima central obrera del país [...] Confederación de Trabajadores de Venezuela - en [...] comunicado emitido hoy donde destaca la gravedad que [...] asumiendo los paros obreros en la industria del hierro [...] pecialmente en la empresa Orintco Minning que opera [...] ciudad de Puerto Ordaz, al oriente de esta capital, en [...] zona guayanesa.

Las huelgas aparentemente se plantean por cuanto alg[...] sectores laborales entienden que con la nacionalización [...] empresas que operan la industria del hierro, no qu[...] garantizadas sus prestaciones sociales. Sin embargo, e[...] bierno anticipó que tanto en el caso de las industrias [...] trolíferas o siderúrgicas - que serán nacionalizadas [...] mismo tiempo - el estado respetará la continuidad jurídi[...] los derechos adquiridos.

"En diversas reuniones de la CTV, manifiesta el comu[...] do, y sus organizaciones sindicales filiales en la zona [...] hierro han explicado a los trabajadores los alca[...] nacionalistas de esta medida, porque hasta ahora, el [...] venezolano, producido con el esfuerzo de la clase o[...] venezolana, ha sido beneficio exclusivo de las emp[...] multinacionales que las explotan".

"Por otra parte - añade el documento de la CTV -, el e[...] venezolano es patrono de más de 200.000 trabajad[...] amparados por sus respectivos contratos colectivos d[...] bajo y por las previsiones legales correspondientes. E[...] virtud el estado siempre ha sido garante de las prestac[...] sociales de los trabajadores a su servicio".

DR. RENE O'CONNOR d'ARLACH DRA. ADA FABI DE O'CONNOR

Comunican a su distinguida clientela que se ausentan de la ciudad para asistir al CONGRESO MUNDIAL DE GINECOLOGIA Y ESTERILIDAD, del 2 al 12 del presente.

TRACTORISTAS Y MECANICOS DIESSEL

Se necesitan para prestar servicios en el Departamento del Beni el siguiente personal técnico:

2 Tractoristas
1 Mecánico Diesel

Dirigirse al Comando de la Fuerza Naval Boliviana - Gran Cuartel de Miraflores. Adjuntando certificados de idoneidad y trabajo.

JEFE DE ESTADO MAYOR NAVAL
Gutemberg Barroso Hurtado
Cap. Nav. DAEM.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Licitación Pública N°. 50/74

Por orden del Sr. Alcalde Municipal se invita a las firmas comerciales y/o industriales interesadas en alquilar una cámara frigorífica ubicada en el Mercado de la Ciudad Satélite de El Alto de La Paz con capacidad para 5.000 kilos de carne vacuna, 1.500 kilos de carne de aves y 1.000 kilos de carne de pescado. La refrigeración de dicha cámara es por aire y la temperatura puede descender en media hora 10°. y bajo cero.

Los interesados deberán presentar su oferta en sobre cerrado y lacrado en el Departamento Legal de la Municipalidad hasta el día martes 12 de Noviembre del año en curso a Hs. 17.00.

La Paz, 1°. de Noviembre de 1974

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

llantas recauchutadas

por REBOL

CON CERTIFICADO ESCRITO DE GARANTIA
CUESTA 4 VECES MENOS Y LE RINDE MAS KILOMETRAJE QUE CUALQUIER LLANTA NUEV.

REBOL

Av. Obispo Santiestevan 175 - Tel. 2-6281 Santa Cruz de la Sierra.

DEUDOR MOROS[...]

Al señor Ing. ARTURO MONTES de la Emp[...] Constructora Industrial "E.M.C.I.C." de la ciuda[...] Sucre se le insinúa cancelar a la brevedad posible su [...] protestada por falta de pago y en vías de ejec[...] judicial, por compra efectuada a la firma C.I.E.D.A.[...] ciudad de Cochabamba en fecha 1° de octubre de [...]

CORPORACION MINE[...] DE BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS
CC-52/74
PEDIDO 29741/01-1-1976 ALM. ORU[...]

Se comunica a los representante[...] firmas proveedoras, que hubieran rec[...] do el pliego de especificaciones de[...] convocatoria de referencia, que el p[...] de presentación de propuestas ha [...] ampliado hasta el día jueves 21 de [...] viembre del presente año a horas 1[...]

GERENCIA DE ADQUISICIONES

La Paz, noviembre 1° de 1974

CORPORACION MINE[...] DE BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS
CC-53/74
PEDIDO 29472 TRANSFORMADO[...] ELECTRICOS

Se comunica a los representante[...] firmas proveedoras, que hubieran rec[...] do el pliego de especificaciones d[...] convocatoria de referencia, que el p[...] de presentación de propuestas ha [...] ampliado hasta el día jueves 5 [...] diciembre del presente año a horas 1[...]

GERENCIA DE ADQUISICIONES

La Paz, noviembre 1° de 1974

REMATE DE VEHICULOS

Se ofrece en subasta pública los siguie[...] vehículos:

Item N° 1 - Camioneta "Chevrolet", Mo[...] 1969 (sencilla) sobre la base de $b. 60.000[...]

Item N° 2.- Camión "Chevrolet", Mo[...] 1970 (2 toneladas) sobre la base de $b. 60.00[...]

Para participar en el remate se deberá dep[...] tar $b. 10.000.00 (Diez mil 00/100 pesos [...] vianos), por cada vehículo interesado, en che[...] bancario, personal o efectivo en las oficinas [...] USAID/B., situadas en la calle Almirante [...] N° 363 (entre Yacuma y Gral. Gonzales), h[...] hrs. 16.00 del día Jueves 7 de Noviembre de [...]

El remate se llevará a cabo el día viernes [...] Noviembre de 1974, a Hrs. 15.00 p.m. en [...] Almacenes de El Alto (Plaza Villa Dolores, [...] izquierda en dirección a la ceja de El Alto).

Los vehículos estarán en exhibición los día[...] 5 y 6 de Noviembre de Hrs. 09.00 a.m. a 16[...] p.m. (horario contínuo), en los Almacenes d[...] Alto.

Posición de los países pobres frente a ricos en Conferencia de Alimentación

ROMA - NOV. 3 (AFP).- La sistencia del Presidente nexicano Luis Echeverría a la Conferencia Mundial de la Alimentación fortalecerá la osición del Tercer Mundo rente a los países ricos, esmaron hoy aquí medios lanoamericanos.

Echeverría fue invitado por a FAO (Organización de las aciones Unidas para la limentación y la Agricultura) participar en la conferencia mundial de la alimentación que e inicia el martes próximo aquí

Todavía no se sabe aquí si Echeverría aceptará o no la invitación, pues el Presidente mexicano debe solicitar permiso l congreso de su país para usentarse al exterior.

Sin embargo, los medios lanoamericanos consultados xpresaron su "esperanza" de ue Echeverría pueda hacerse resente en la Conferencia de la limentación.

Las fuentes consultadas estacaron el relieve inernacional de la figura del residente mexicano, a quien algunos no titubean en señalar como uno de "los líderes del Tercero Mundo".

Se recordó que Echeverría propuso a las Naciones Unidas la promulgación de una "carta de los deberes y derechos económicos de los estados".

También se destacó que México, que preside el "Comité de Los 77" - que agrupa a la mayoría de los países en proceso de desarrollo - presentó a la Conferencia de la Alimentación un proyecto para crear un Banco Mundial de la Alimentación.

Ese proyecto debe ser discutido por la conferencia que prolongará sus debates hasta el 16 de noviembre próximo.

Según el proyecto mexicano, el banco contribuirá con dinero y con alimentos a solucionar los problemas de los países azotados por el hambre, de acuerdo a mecanismos a establecer.

Otra de las funciones del banco será la creación de una reserva de alimentos de base, suficiente para hacer frente a situaciones urgentes.

Según el proyecto mexicano, el banco estará integrado por un consejo intergubernamental permanente, cuyos miembros serán elegidos a mitades por la ONU y la FAO.

Será administrado por un comite directivo, responsable ante el consejo.

La participación de Echeverría en la conferencia fortalecerá la posición del Tercero Mundo, y en particular de América Latina, frente a los países ricos, pronosticaron las fuentes.

Echeverría estuvo en visita oficial en Italia en febrero pasado.

Se recordó que en esa oportunidad, en un discurso que pronunció ante el Instituto Italo-Latinoamericano de Roma, Echeverría analizó los problemas del mundo actual, se recordó.

"La escasez de materias primas y de productos agrícolas, así como la crisis energética, están creando una conciencia general de que los recursos naturales no son inagotables y que, más temprano o más tarde, se irá restringiendo el consumo", dijo Echeverría en esa oportunidad.

El Presidente mexicano sostuvo que "nuestro problema actual consiste en substituir la sociedad de consumo por otra más preocupada en satisfacer nuestras verdaderas necesidades que por crear otras".

Dentro de esa filosofía se encuadran la carta de los derechos y deberes económicos de los estados y el proyecto de Banco Mundial de la Alimentación, concluyeron las fuentes.

Geisle ayudará al Nordeste de Brasil con 700 millones de $us.

RIO DE JANEIRO, (AP) El Presidente Ernesto Geisel nunció un programa de asigaciones por más de 700 nillones de dólares en ayuda a a empobrecida región nordeste.

El plan quinquenal "polo nordeste" encauzará recursos el gobierno a seis polos de esarrollo no beneficiados ya or los 1.000 millones de dólares de fondos destinados ya a la zona.

El total de 1.730 millones de dólares en asistencia, que será entregado de 1975 a 1979 a nueve estados del nordeste, es el mayor plan de desarrollo de recursos regionales a nivel primario que haya sido intentado en Brasil, dijeron los planificadores.

TERRORISMO.- Tokyo (AP).- Anaqueles de libros de la biblioteca del tercer piso del edificio Mitsui y Co. se hallan fuera de su lugar, los libros y papeles desparramados luego de una explosión que hirió a 15 personas, dos de las cuales se hallan seriamente graves. (Radiofoto AP).

P.C. italiano organiza una protesta contra la visita de Henry Kissinger

ROMA, 3 (AP).- El Partido Comunista convocó hoy a una "protesta cívica" nacional durante la visita aquí del Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, y la policía advirtió que los mítines izquierdistas planeados para mañana a raiz de la visita pondrán a la capital "en estado de sitio".

Kissinger llegará mañana de Belgrado y hablará al día siguiente ante la Conferencia Mundial de Alimentos. Su visita ocurre al tiempo que la izquierda nacional acusa a Estados Unidos de interferir en la política interna italiana.

La situación se agrava por el hecho de estar en el poder un gobierno interino, pues la coalición centro-izquierdista se vino abajo hace 31 días.

En editorial de primera plana publicado hoy, el diario comunista "L'Unitá" insta a los italianos a aprovechar la presencia de Kissinger aquí para protestar la "grave ingerencia extranjera" en la política nacional.

"No ponemos en duda la legitimidad de la visita de Kissinger", dice "L'Unita", "pero las relaciones amistosas entre Roma y Washington no pueden ni deber ser relaciones de subordinación o ingerencia en nuestros asuntos internos".

Pero los comunistas se unieron a todos los demás partidos políticos importantes en sus denuncias a la agitación planeada para mañana por grupos extremistas. La policía ha expresado el temor de que las manifestaciones degeneren en violencia y ha ordenado que se tomen medidas extremas de seguridad en toda la capital.

Advirtieron que las calles capitalinas estarán repletas, no sólo de manifestantes, sino de miles de celebrantes del Día de las Fuerzas Armadas con que se conmemora la victoria del país en la primera guerra mundial.

A medida que llegan delegados a la conferencia mundial de alimentos, entre ellos el Vice Ministro Soviético del Exterior Nicolai Rodionav, la situación parecería agravarse.

Jóvenes extremistas atacaron anoche en Roma tres oficinas del Banco de América e Italia y la policía arrestó a 25 jóvenes en cuyo poder encontró bombas de fabricación casera.

La policía mantuvo en secreto los planes de Kissinger. Los diarios publicaron informes contradictorios del lugar donde aterrizará su avión, según informes después de las 12:30 Est de mañana, y de su proyectada ruta por Roma.

Pero fuentes de la policía dijeron que 100 tiradores expertos custodiarán al avión del Secretario de Estado y otros cien estarán listos para escoltarlo si decide ir en auto y no en helicóptero a la capital.

Huelga de teléfonos y correos paraliza hace 3 semanas vida económica francesa

PARIS, NOV. 3 (AFP).- La huelga de correos y teléfonos que paraliza desde hace tres semanas la vida económica francesa se convirtió en el detonante de una intensa agitación social que afectará a partir del martes los servicios de gas, electricidad y ferrocarriles.

A partir del lunes cuatro también cerrarán sus comercios los vendedores al detalle de combustibles líquidos y los sindicatos de televisión lanzaron una orden de huelga para los días martes y jueves.

También prosigue desde hace varios días el movimiento de huelga en las minas de carbón de Lorena y en la imprenta Neogravure, la más importante de Europa, cuyos establecimientos fueron ocupados por el personal.

La situación más grave continúa siendo, por el momento, la huelga que comenzó el 18 de octubre en los servicios de correos y teléfonos.

Los tres sindicatos que agrupan a los 100.000 trabajadores de correos rechazaron hoy intentos de acuerdo formulados por el gobierno y decidieron mantener el movimiento de fuerza.

Los empleados de correos reclaman mejoras de salario, contratación de nuevos empleados y mejores condiciones de trabajo.

La distribución de correspondencia está paralizada desde el 18 de octubre y los servicios internacionales de comunicaciones telefónicas sólo aceptan llamadas de carácter urgente u oficial. Tampoco funcionan los sistemas de telex y telegramas.

Las negociaciones volverán a reanudarse el lunes, pero fuentes oficiales estimaron que, en caso de lograrse una solución, será necesario aguardar por lo menos una semana para lograr la completa normalización de los servicios.

La agitación social puede alcanzar una dimensión crítica a partir del martes, cuando también ingresen en huelga los empleados y obreros de los ferrocarriles, gas y electricidad.

Para la jornada de acción del día cinco se anuncian algunos cortes en el suministro de energía eléctrica en la región de Paris y la interrupción de cientos de servicios ferroviarios.

Los sindicatos de televisión, que iniciaron huelgas escalonadas cuando el gobierno anunció la descentralización de la Oficina de Radio y Televisión Francesa (ORTF), anunciaron nuevos ceses de actividades para esta semana.

La dirección de la ORTF reaccionó durante las últimas semanas a esas huelgas organizando una programación de emergencia estructurada sobre la base de películas, informativos y espectáculos grabados con anterioridad.

La huelga de los detallistas de combustibles afectará esencialmente la provisión de fuel doméstico que se utiliza para alimentar los sistemas de calefacción.

Los detallistas protestan contra la política de racionamiento de combustible adoptada por el gobierno.

Viuda de Allende dijo que su pueblo derrotará al fascismo

SEATTLE, WASHINGTON, (AP).- La viuda del finado Presidente de Chile Salvador Allende dijo anoche a unas 350 personas congregadas en el sótano de una iglesia aquí que Estados Unidos fue "el principal responsable" del golpe que depuso a su esposo.

Hortensia Allende expresó en la Iglesia Católica de St. Joseph que "los dirigentes norteamericanos son moralmente responsables de las muertes y los crímenes que han sido cometidos en mi país por la Junta".

Calificó de "indignante e indefendible" la declaración del presidente Gerald Ford en una conferencia de prensa de que la Agencia Central de Inteligencia (CIA), que admitió haber invertido millones de dólares para "desequilibrar" al gobierno de Allende, actuó en interés del pueblo chileno.

"Es hora de que los norteamericanos modifiquen su postura mediante la cancelación de toda ayuda militar y económica a los dirigentes facistas que controlan actualmente a nuestro país", declaró.

Como ha expresado en varias oportunidades en el pasado, la señora Allende declaró que "no cree en absoluto" la versión de la Junta de que su esposo se suicidó durante el golpe que depuso a su gobierno en septiembre de 1973.

"Fue asesinado por un grupo de traidores militares", dijo. La viuda de Allende afirmó que más de 300 chilenos han sido "brutalmente asesinados" por los militares en su primer año de gobierno.

Añadio que "actualmente, más de 19.000 personas están detenidas. Han construído más de 60 campos de concentración. Todo Chile es una cárcel".

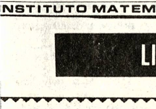
La señora Allende expresó que la resistencia contra el régimen chileno está creciendo y dijo: "Podremos derrocar al fascismo en mi país". La viuda del ex Presidente chileno estará aquí durante tres días ofreciendo una serie de conferencias.

Diarios chilenos dicen que no hay libre expresión

SANTIAGO DE CHILE, 3 (AP).- Los dos principales diarios chilenos analizaron la situación de la prensa en el país y dijeron que existen limitaciones en su libre expresión, pero sin desaparecer totalmente como afirman versiones en el extranjero.

"El Mercurio" y "La Tercera de la Hora" comentaron editorialmente un reciente mensaje del Presidente de la Junta Militar de gobierno, General Augusto Pinochet, sobre la libertad de prensa.

¡VACACIONES UTILES!



ESTUDIANDO MATEMATICAS-FISICA-QUIMICA

SEÑOR PADRE DE FAMILIA: ¡ Haga estudiar a su hijo(a)!

Inscribalo en los prestigiosos cursos de repaso y preparación particular que el INSTITUTO MATEMATICO ofrece a los alumnos Medios Intermedios y Básicos durante el periodo vacacional. EL INSTITUTO MATEMATICO no tiene filiales y nuestra plana docente es exclusiva.

INSTITUTO MATEMATICO — LA PAZ - BOLIVIA — AL SERVICIO DE LA JUVENTUD ESTUDIOSA DEL PAIS

INICIO: MARTES 5

INSTITUTO MATEMATICO Av. Mariscal Santa Cruz 1295 2º piso (Esq. Colón) Teléfono 63617

LICITACIONES * REMATES * CITACIONES * CONVOCATORIAS * LLAMAMIENTOS A PROPUESTAS * EDICTOS * COMUNICADOS

COMUNICADO Nº 11-74

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DISTRITO LA PAZ

CARRETERA LA PAZ - ORURO

Por encontrarse en plena ejecución los trabajos de rehabilitación de la carretera LA PAZ - ORURO sector EL ALTO- SAN ANTONIO, a partir de Hrs. 8 a.m. del día lunes 4 de los corrientes, se corta el tráfico de vehículos en el tramo Km. 19+408 (SENKATA) al Km. 25+405, total 6 kilómetros.

Para facilitar el normal tránsito de rodados en el mencionado tramo, se ha habilitado en DESVIO con las señales correspondientes.

El S.N.C. recomienda a los usuarios, tomar todas las precauciones del caso, por tratarse de una variante provisional.

La Paz, noviembre de 1974.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

DISTRITO LA PAZ

Incendio en un tren dejó un saldo de 52 muertes

NUEVA DELHI, (AP).- El número de muertes provocadas por un incendio que arrasó un tren se elevó hoy a 52 cuando nuevos cadáveres carbonizados fueron extraidos de los escombros.

Los funcionarios del ferrocarril dijeron que 32 cuerpos fueron hallados en el interior del tren y el resto diseminados a lo largo de un sector de un kilómetro de la vía, ya que los pasajeros saltaron al exterior en un intento por escapar a las llamas.

Los funcionarios del ferrocarril dirigido por el gobierno dijeron que no habían podido determinar aún la causa exacta del siniestro, pero que el fuego de ayer fue ocasionado al parecer por materiales altamente inflamables que posiblemente transportaban algunos pasajeros.

LAVAPLATOS

Importadora FERNANDEZ

JENARO SANJINES 439 Tel. 64529 CASILLA 5174

COMITE DE OBRAS PUBLICAS Y DESARROLLO DE TARIJA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº. 24/74

CABAÑA DE PORCINOS

El Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija (CODETAR), invita a las Empresas Constructoras de segunda y tercera categoría, legalmente inscritas en el Ministerio de Transportes y comunicaciones y la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar propuestas para la construcción de la Cabaña de Porcinos en la localidad de Entre Ríos.

Los interesados recabarán el pliego de especificaciones en la Gerencia Administrativa del Comité (calle La Madrid Nº. 610) previo pago de $b. 250.- por ejemplar.

Las propuestas deben ser presentadas en sobre cerrado a la citada Gerencia o enviadas por correo mediante carta certificada a la casilla Nº. 1369, adjuntando la documentación establecida por el D.S. de 22 de mayo de 1939, hasta horas 17 del día 7 de noviembre del año en curso, con la mención de que se refiere a la presente convocatoria Nº. 24/74.

Tarija, 14 de octubre de 1974

Relaciones Públicas

S.E.M.A.P.A.

SERVICIO DE AGUA POTABLE, ALCANTARILLADO Y DESAGUES PLUVIALES

Provisión de materiales de construcción para pozos

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 2/74

Por determinación de la H. Junta de Licitaciones de SEMAPA, se invita a las Firmas Importadoras debidamente establecidas en Bolivia, a presentar sus propuestas para la provisión de 200 metros de tubería de revestimiento y 100 metros de filtros tipo Johnson para pozos.

Los pliegos de Especificaciones Técnicas y Condiciones Generales, podrán ser obtenidos en las Oficinas de SEMAPA, previo el pago de la suma de $b. 500 (QUINIENTOS PESOS BOLIVIANOS)

Esta adquisición será financiada bajo el auspicio del Plan de Arranque de la Presidencia de la República (PADES).

Las propuestas serán presentadas en idioma español, en sobre cerrado y lacrado, hasta hrs. 17.00 p.m. del día 18 de Noviembre de 1974 en las oficinas de SEMAPA, Plaza Colón Nº 5697 acera Este, Cochabamba - BOLIVIA.

Cochabamba, 30 de Octubre de 1974

RELACIONES PUBLICAS DE "SEMAPA"

ATENCION ORURO

HOLLIDGE

Sucursal Oruro - Edificio Cámara de Comercio planta baja, Telf. 52089.

Ofrece créditos sin competencia en:

Cocinas a gas "TIFON"
Anafes a gas "TIFON"
Estufas a gas "BIBIANA" y "ALTAMIRA"
Lámparas a gas
Garrafas 1974
Lámparas eléctricas
Lavadoras "TIFON"
Televisores "INELBO"
Balanzas de mesa
Calculadoras de bolsillos

Y EN DICIEMBRE GRANDES SORPRESAS!!!

Oficina principal : LA PAZ
Sucursales en todo el país

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

AUTOPISTA LA PAZ-EL ALTO

PROHIBICION DE ARROJO DE ESCOMBROS Y BASURA

Queda terminantemente prohibido arrojar escombros y basuras a la vera del Río Choqueyapu, en la zona comprendida entre el Puente de la Avenida Montes y la Usina de la Bolivian Power en Achachicala.

Los infractores de la presente prohibición, serán sancionados drásticamente por la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz y la Dirección Departamental de Tránsito.

La Paz 1º de Noviembre de 1974

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL

DIRECCION DEPTAL. DE TRANSITO

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

COMITE DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO Y OO.PP. DE CHUQUISACA

EMPRESA LOCAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADO DE LA CIUDAD DE SUCRE (ELAPAS)

LLAMAMIENTO Nº 20/74

ESTUDIOS PARA CONSULTORIA DE DISEÑO FINAL DEL ALCANTARILLADO PARA LA CIUDAD DE "SUCRE"

El Comité Departamental de Desarrollo y Obras Públicas de Chuquisaca y la Empresa Local de Aguas Potables y Alcantarillado de Sucre, con autorización de la Dirección Nacional de Ingeniería Urbana del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, convoca a todas las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país, a la presentación de Propuestas relativas al:

"DISEÑO FINAL DEL ALCANTARILLADO PARA LA CIUDAD DE SUCRE"

Los Alcances de Trabajo podrán ser adquiridos en las oficinas del Comité de Desarrollo, Calle Pastor Sainz s/n. En Sucre, o en las de su representante en La Paz, Calle Colón 282, 2º piso Oficina 201, a partir del día 21 de Octubre de 1974, previo pago de $b. 500.00.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre sellado y lacrado hasta Hs. 18.00 del día Jueves 21 de Noviembre de 1974, en las oficinas del Comité de Desarrollo, Calle Pastor Sainz s/n. Casilla 179, Sucre, cumpliendo todos los requisitos de la Ley de Consultoría Nº 10418 del 18 de Agosto de 1972.

La apertura de propuestas se verificará en las Oficinas del Comité de Desarrollo en Sucre, el día viernes 22 de noviembre a Horas 10.00 a.m.

Sucre, Octubre 1974

RELACIONES PUBLICAS

Banzer realzará festejos del Regimiento "Camacho"

ORURO, 3 (PRESENCIA).- Para hoy lunes 4 de noviembre, es esperada la presencia del Presidente de la República, general Hugo Banzer Suárez, con objeto de solemnizar los festejos con que el Regimiento, "Camacho", recordará LXV aniversario de su fundación. Se anuncia que, junto con el Primer Mandatario de la Nación, arribarán altas autoridades castrenses, entre ellas, posiblemente, el Ministro de Defensa, general René Bernal.

El comandante del Regimiento "Camacho" 1o. de Artillería, coronel DEM Wálter Antezana, viajó a La Paz, para reiterar la invitación de su unidad, al general Banzer y se dá por seguro que el Presidente estará en Oruro, salvo motivos imprevistos.

Entre tanto, los festejos comenzaron ya el pasado 27 de octubre, para prolongarse hasta el martes 5 del actual. El acontecimiento es seguido con profunda simpatía por el pueblo de Oruro, que tiene especial cariño para esa bizarra unidad, en la que una gran parte de los orureños han servido a la Patria. Por otro lado, el "Camacho" siempre ha estado identificado con los anhelos y los intereses de esta tierra.

El Servicio de Caminos renovará sus maquinarias y equipo pesado

El Servicio Nacional de Caminos renovará totalmente sus maquinarias y equipos destinados a la construcción y el mantenimiento del sistema vial carretero del país, anunció el Ministro de Transportes y Comunicaciones, Cap. de Navío Walter Núñez Rivero.

El anuncio fue hecho cuando se le consultó si el Despacho a su cargo, a través del Servicio Nacional de Caminos, estaría tomando previsiones para superar las situaciones de emergencia que provocaría en el país, la próxima estación de lluvias.

El Ministro de Transportes puntualizó que los equipos y maquinarias con que cuenta el Servcio Nacional de Caminos "datan de hace más de diez años, razón por la cual se ha determinado en forma prioritaria, la renovación total".

Expresó que los equipos actuales del SNC tropiezan con el incoveniente de que no se pueden conseguir respuestos para habilitar o reparar unidades.

INVERSION

El Ministro Núñez Rivero expresó que para la renovación de maquinarias, se utilizarán fondos de un crédito brasileño que ha sido otorgado para ese fin.

Dijo que el Servicio de Caminos, en base a sus necesidades, ha elevado un informe del tipo y cantidad de maquinarias y equipos camineros que serán adquiridos.

Núñez Rivero expresó finalmente que : "Con los nuevos equipos que se comprarán, se garantizará un perfecto mantenimiento de las carreteras del país; mientras tanto, se harán esfuerzos para que con la actual maquinaria se preste un servicio al alcance de las posibilidades reales".

VOLATILIZACION.- En el cerro de Potosí, se construye la planta de pre concentración de minerales, que será parte del sistema de volatilización que se construye con una inversión de trece millones de dólares. Foto MENDOZA para PRESENCIA).

Concluirán un colegio en localidad San Borja

Un colegio situado en la localidad de San Borja, Beni, será concluído en los próximos días.

Esta construcción tiene un costo de 137 mil pesos bolivianos, aporte de ganaderos de la zona.

El edificio consta de 7 aulas, 3 salas para la Administración y las instalaciones sanitarias necesarias.

La construcción del colegio realizan técnicos del Consejo Nacional de Edificaciones Escolares.

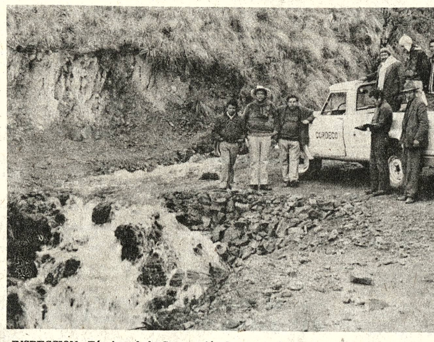
Fue entubado en Cochabamba canal "serpiente negra"

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Las obras de entubamiento del canal denominado "Serpiente Negra" han sido entregadas por el Alcalde Municipal, Humberto Coronel Riva.

El canal aductor que se constituyó en un peligroso foco de infección, especialmente para numerosas familias asentadas en el lugar, en parte ha desaparecido.

La empresa "Céspedes" encaró los trabajos de entubamiento, en una extensión de 635 metros y se estima que la entrega definitiva se cumplirá dentro de 90 días.

Los vecinos del lugar expresaron su reconocimiento al Alcalde Municipal, en el acto de entrega



INSPECCION.- Técnicos de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba realizaron hace poco tiempo una inspección a las obras del camino que unirá Tiquipaya y la Cumbre. A través de sus organismos especializados. CORDECO ha resuelto llevar adelante un amplio programa de desarrollo rural.

En favor de Morales Dávila:

Profesionales interpondrán recurso de habeas corpus

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- La Confederación de Profesionales de Bolivia decidió interponer el recurso de Habeas Corpus, en favor de su presidente Manuel Morales Davila. Así informó en esta ciudad el Vicepresidente de esa institución colegiada, Ing. Hugo Guzmán, a tiempo de indicar que se agotará todos los recursos legales, para lograr el retorno del Dr. Morales, que se encuentra actualmente en el Brasil.

El mencionado dirigente del profesionalismo boliviano, fue exiliado por el gobierno, hace un mes, a la República Argentina, sindicado de participar en actividades subversivas contra el régimen nacionalista.

Guzmán informó asimismo que actualmente, a nivel de la Confederación de Profesionales de Bolivia, se preparán para interponer el recurso de Habeas Corpus.

El Vice-Presidente de esa institución colegiada, anunció que el Recurso será interpuesto la próxima semana, "Las medidas arbitrarias del Ministerio del Interior no contribuyen en nada a pacificar al país; dijo el ingeniero Guzmán.

BANCO AGRI[...] DE BOLIVIA

AVISO DE REMAT[...]

El Dr. Guillermo As[...] Rada, Juez 6º de Partid[...] Civil de la ciudad, etc.

Hace saber que por [...] fecha 18 de octubre de [...] señalado para el día 18 [...] viembre del año en curs[...] 16.30, el remate públic[...] propiedad rústica deno[...] "San Agustín del Pari", [...] en el cantón Arapata, pr[...] Nor Yungas de este [...] tamento, sobre la ba[...] DOSCIENTOS SESEN[...] SEIS MIL SETECI[...] CINCO/89 ($b. 266.705.[...] bajada que fue la [...] décima, por tenerse [...] denado dentro del juicio [...] por el BANCO AGRICO[...] BOLIVIA contra IR[...] MIREYA FORTUN [...] TERIOS sobre cobro de [...]

Los interesados en e[...] te pueden concurrir el día [...] señalados a la Tribu[...] Remate del Placio de J[...] previo depósito del 5% de [...] la Secretaría del Juzgad[...]

Es librado en la ciu[...] La Paz a los veintiún [...] mes de octubre de [...] vecientos setenta y cuatr[...]

P.O. del Sr. Juez 6º [...] lo C.

Gonzalo Valenzuela [...] Secretario del Juzga[...] Partido en lo Civil

Suspendieron su huelga jubilados municipales

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Sin haber logrado su objetivo, los extrabajadores municipales, en número aproximado de 46 suspendieron la Huelga de Hambre, iniciada el día miércoles, en demanda del pago de haberes devengados y beneficios sociales.

Previamente, se firmó un convenio entre el Comité de Huelga y autoridades de trabajo y de la Comuna Local, en el que se comprometen agilizar los trámites pertinentes, para la cancelación de los beneficios sociales.

El ayuno voluntario se cumplió en el local de la Federación de Excombatientes de la Guerra del Chaco, desde el miércoles y concluyó el viernes con una decena de bajas.

Autoridades de trabajo y de la Comuna Local, a través del acuerdo firmado, se comprometen cumplir lo más pronto posible con las obligaciones establecidas por ley.

Los ex-trabajadores que reclaman sus derechos, fueron despedidos por el burgomaestre cochabambino, dentro el plan de racionalización del personal.

Adjudicaron trabajos de puente en Tupiza

TUPIZA,(OH, TUPIZA).- Las oficinas del Servicio Nacional de Caminos han comunicado oficialmente la adjudicación de los trabajos a la Empresa Evía, para la construcción del Puente Suipacha, sobre el río San Juan de Oro, a la altura del angosto de Charaja.

La escueta información no da cuenta de la fecha en que serán iniciados los trabajos, ni el plazo fijado para su conclusión.

En forma paralela, los dirigentes del Comité Cívico Provincial han recibido del Comité Departamental de Desarrollo de Potosí un anuncio sobre la remesa de los fondos destinados a la ejecución de esta importante obra, que constituirá un acicate para la actividad turística.

En cuanto se refiere al aporte local, a pesar de las limitaciones de la situación económica del país en general, se siguen emposando los aportes en la cuenta que, para el efecto, ha sido habilitada en el Banco del Estado.

Otro tanto sucede con el aporte que corresponde al impuesto del uno por ciento, que ha sido cargado con este objeto a la minería privada y que alcanzó un total de $b. 184.242, en el lapso de cuatro meses.

Tuvieron reunión los dirigentes de la Cámara Junior

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Los presidentes de las Cámaras Junior de Bolivia, se dieron cita en Potosí, este fin de semana, para considerar asuntos de interés nacional.

De acuerdo a informaciones dadas a conocer por dirigentes nacionales, en la reunión de Potosí se delinearon algunos programas a ejecutarse en escala nacional, en el transcurso de los próximos meses.

Entre los planes se cuenta la realización de cursos de capacitación directiva para los miembros de la institución; la programación de la "Semana Junior", para la celebración de un aniversario más de su fundación

Afluencia de aspirantes a universidad de San Simón

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Mil seiscientos veinticinco postulantes se sometieron a los exámenes de ingreso correspondientes a las pruebas Psitécnico y de conocimientos, en la Universidad Boliviana Mayor de San Simón.

Para el verificativo de dichas pruebas, se suspendieron las clases académicas en las distintas facultades y carreras de esta Casa Superior de Estudios.

Los postulantes, munidos de los materiales indispensables, se hicieron presentes a la hora indicada y posteriormente se sometieron ordenadamente los exámenes preparados, que han sido calificados por los interesados como "pruebas difíciles".

Los aspirantes que logren aprobar los mencionados exámenes, tendrán derecho a iniciar estudios académicos, a partir del primer semestre de 1975. El delegado del Consejo Nacional de Educación Superior, Victor Márquez, tuvo a cargo la tarea de supervisión en el desarrollo de las pruebas. Simultáneamente, se tomaron exámenes de ingreso, en las demás universidades del país.

Semestralmente, el número de postulantes asciende a cantidades mayores y la capacidad de las universidades del país se halla limitada para cobijar a miles de estudiantes.

INTI
resfríos... gripes viene bien
ANTIGRIPAL COMPUESTO
cada tableta 60 Ctvs. en todo el país.

Presidente será invitado a la Feria de Cochabamba

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- El Presidente de la República y el gabinete en pleno, serán invitados por el Alcalde Municipal, para el acto de inauguración de la Feria Exposición IV Centenario de la fundación de Cochabamba.

A este efecto, el burgomaestre cochabambino viajará la próxima semana a la sede de gobierno, acompañado por algunos miembros del Subcomité de la Feria.

La Feria Internacional será inaugurada el próximo 9 de noviembre; con este fin, se viene tomando todas las previsiones del caso. Existe marcada expectativa, tanto de autoridades locales, de representantes del comercio, de la industria, la banca y el pueblo en general, en torno a la iniciación de la Feria.

Expositores nacionales e internacionales mostrarán al público asistente, en los diferentes stands establecidos, la calidad de sus productos.

Durante estos días, miembros del Sub-Comité de la Feria Exposición, continúan ultimando detalles para garantizar el éxito e iniciar un nuevo período de actividades en esta materia en Cochabamba.

El campo ferial ha sido acondicionado debidamente para los expositores participantes.

RECOMPENSA.- Los trabajadores de la Alcaldía de Quillacollo realizan una serie de mejoras en la localidad y aun en poblaciones próximas como Colcapirhua, donde recientemente fue remodelada la plaza. Como recompensa a este esfuerzo, la comuna inauguró hace poco una "Pulpería Municipal" para atender sus necesidades.

SILVANA

EL RELOJ DEL NOTARIO

Representantes para Sucre:
Camacho y Vega
La Soriana
Santa Cruz Ltda.
Distribuidores para Bolivia:
HORACIO PEISER

JUVENTUD CON MODERNO PRODUCTO

Fortalece las Glándulas del hombre y restablece la

VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez, en los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos.

PINTE MEJOR CON Pabco

LIQUIDACION DE PINTURAS NORTEAMERICANAS A PRECIOS REDUCIDOS

F. D. LUCAS Y CIA. (BOLIVIA) S. A.

Yanacocha 587

Exposición en Casa de la Cultura

Con el auspicio del Centro Boliviano Americano, hoy a horas 18 y 30, en la Casa Municipal de la Cultura "Franz Tamayo", será abierta la exposición conjunta de los artistas Katherine Frederick y Moisés Chire Barrientes.

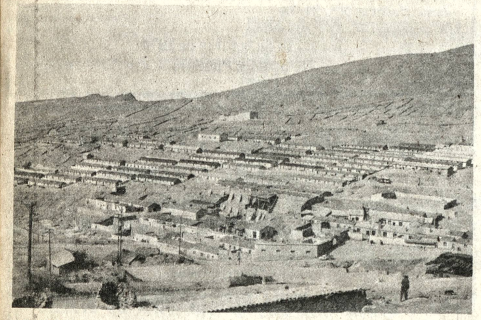
La Sra. Frederick estudió arte chino en Taiwán y expuso en el Salón Municipal con artistas bolivianos y norteamericanos en meses pasados.

Chire Barrientos es ampliamente conocido en nuestro medio. En esta ocasión expondrá veinte óleos y acrílicos de su colección privada.

ESCUELA DE BELLAS ARTES.- En el hall de la Casa de Cultura, a horas 18.00 de hoy será inaugurada la muestra de los alumnos de la Escuela de Bellas Artes "Hernando Siles".

GRAN LIQUIDACION DE CUERINAS

LA SULTANA Mercado 1096	FREUDENTHAL Y CIA. Potosí 967	Plaza Zalles 281 (Frente Est. Central)
FABRICA INZE Figueroa 604	METRO–IMPORT Alto de La Alianza 733	Jenaro Sanjinés 489



PAILAVIRI.- Para albergar a los trabajadores que realizan obras de explotación a cargo de la Corporación Minera de Bolivia, en el cerro de Potosí, la empresa Minera Unificada, dependiente de la minería nacionalizada, cuenta en las proximidades con el campamento de Pailaviri. (Foto MENDOZA para PRESENCIA).

GERENTE DE VENTAS

Importante compañía requiere los servicios de un Gerente de Ventas, con formación académica y experiencia en el mercado nacional. Salario acorde con las aptitudes del postulante. Enviar Curriculum Vitae a Casilla Nº 3473.

S.E.M.A. P.A.

TUBERIA DE ASBESTO CEMENTO

Por determinación de la H. Junta de Licitaciones de SEMAPA, se invita a las empresas debidamente establecidas en Bolivia, para el suministro de 5.568 metros de tubería de asbesto cemento, las que deben cumplir con las normas ISO-R 160, Clase 15 y las respectivas uniones, accesorios o piezas especiales de Fierro fundido, con destino a la Red Principal y Secundaria de Agua Potable, zona Sur de la ciudad de Cochabamba.

Los pliegos de Especificaciones Técnicas de Condiciones Generales, Formulario de Propuesta y Lista de Materiales podrán ser obtenidos en las oficinas de SEMAPA, previo pago de la suma de $b. 500.oo (QUINIENTOS 00/100 PESOS BOLIVIANOS).

Esta adquisición será financiada bajo el auspicio del Plan de Arranque de la Presidencia de la República (PADES).

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el 21 de Noviembre de 1.974 a horas 18:00 en las oficinas de SEMAPA, Plaza Colón Nº 569 Acera Este, Cochabamba-BOLIVIA.

Cochabamba, 25 de Octubre de 1.974

RELACIONES PUBLICAS DE "SEMAPA"

COMUNICADO Nº 10-74

Servicio Nacional de Caminos Distrito La Paz

CARRETERA RIO SECO - BATALLAS - HUARINA

Por encontrarse en plena ejecución los trabajos de asfaltado de la carretera RIO SECO - HUARINA, a partir de la hora cero del día Lunes 4 de Noviembre, se corta el tráfico de vehículos en los siguientes tramos:

RIO SECO - CUCUTA (Km. 15+000 AL Km. 25+500

PATAMANTA - BATALLAS (Km. 39+760 AL Km. 58+800)

Los señores transportistas y usuarios de esta ruta, deben utilizar los siguientes desvíos: De RIO SECO, 3 Kms. por camino a LAJA, desvío hacia CUCUTA, y de PATAMANTA - PUCARANI [...]LLAS

Con el fin de facilitar el tránsito de veh[...] los DESVIOS, se colocarán las respectivas señales.

El Servicio Nacional de Caminos re[...] a los usuarios tomar todas las precauciones del caso por tratarse de camin[...] [...]ceso eventual.

Mayores informaciones en el Puesto de [...] de RIO SECO.

La Paz, Octubre de 1974

SERVICIO NACIO[...] CAMINOS DISTRIT[...]

PRESENCIA

Director: Huascar Cajías K.
Sub. Director: Renán Estenssoro A.
Gerente: Armando Mariaca V.

Defensa de los precios de las materias primas

Hace algunos meses, las cotizaciones de las ma- s primas y de los hidrocarburos alcanzaron niveles elevados, en algunos casos, los más elevados de la historia. Aunque ese era un fenómeno natural no correspondía a simples especulaciones sino a xigencia de las naciones subdesarrolladas de ob- r precios justos por lo que venden y a la mayor bilidad de imponer su criterio a través de or- smos de defensa, no podía esperarse que las ones más ricas no tomaran, a su vez, medidas para nar a la situación anterior, tan ventajosa para ellas.

No parece probable que ese retorno total al pasado de producirse de una manera general sino que, a ga, primará más bien el criterio de los países po- quizá después de negociaciones que son el único no racional para hallar equilibrio entre intereses rapuestos. Pero, entre tanto, habrá que idear cas para salvar cuanto se pueda de lo que esos es ya han conquistado y para no retornar al tiempo os precios artificialmente bajos, impuestos por las ones industrializadas.

Esas tácticas se muestran necesarias y urgentes, sta de que ya se han producido descensos, a veces siderables en los precios de las materias primas y hidrocarburos. Las de éstos últimos ya nos han tado y es posible que bajen más, si se impone la sugerida por Irán, uno de los grandes ex- adores mundiales. Habrá que ver cuáles son los tados de las voluntarias restricciones a la pro- ción que han de intentar algunos países integrantes OPEP. En cuanto al estaño, en los últimos meses perdido un cuarto del precio que alcanzó en el nento del mayor auge y algo semejante ha ocurrido otros minerales y hasta con los alimentos. El caso cobre es particularmente aleccionador pues puede un índice de lo que ocurrirá a menos que la iación de productores, recientemente consolidada, evitar daños mayores. El cobre ha perdido alre- or del cincuenta por ciento del precio que alcanzó us momentos de mayor auge.

No ha de ser constructivo que se desate una ra entre productores y consumidores pues los tos pueden ser destructivos para todos, sobre todo llegara, como algunos políticos han anunciado, a a usar las armas. Pero algo tiene que hacerse que los productores adquieran mayor influencia en eterminación de los precios mundiales. El mejor no, según se ha comprobado hasta ahora, es el de nalizar la producción hasta el punto del ingreso to- ptimo, igualmente alejado de restricciones que oquen represalias, como de la sobreproducción al saturar el mercado, cause tales caídas de os, que en conjunto se consignan ingresos ores. Para todas las materias primas tienen que se organismos más afines a la OPEP que al Conse- ernacional del Estaño, a fin de que el pasajero pro- o de algún productor no lo tiente a perjudicar a los ás y perjudicarse, a la larga, a sí mismo.

La necesidad de tomar medidas defensivas es o más urgente si se considera que, mientras ienden los precios de las materias primas y de los carburos, nada semejante ocurre con los artículos trializados, lo que demuestra una vez más la idicidad de quienes atribuyen la crisis mundial del nte exclusiva o casi exclusivamente, al alza del leo. Puede presentarse un desequilibrio que es so prever y salvar a fin de evitar que las naciones es se vean cada vez más lejos de las naciones

BIOLOGIA Y MEDICINA NUCLEAR.- El Ministro de Salud, Cnl. Jorge Torres (segundo de la derecha en la foto de arriba), saluda al Presidente del congreso y de la filial boliviana de la Asociación Latinoamericana de Sociedades de Biología y Medicina Nuclear, Dr. Luis Barragán, en la sesión inaugural del congreso de esas especialidades. A la derecha, el presidente de la institución latinoamericana, Dr. Hugo Claure, de Chile. A lá izquierda, el Rector de la UMSA, Dr. Jorge Siles Salinas. En la foto de abajo, delegados extranjeros y del interior del país e invitados especiales al acto inaugural.

Se inauguró ayer congreso de Biología y Medicina Nuclear

Fue inaugurado ayer el Quinto Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociedades de Biología y Medicina Nuclear en una sesión que contó con la presencia de numerosos delegados extranjeros y nacionales, así como de personalidades vinculadas a instituciones científicas y culturales y autoridades del gobierno.

Las palabras iniciales del acto estuvieron a cargo del Presidente de la Asociación Latinoamericana de Sociedades de Biología y Medicina Nuclear, Dr. Hugo Claure, de Chile, quien, al manifestar su complacencia por la realización del congreso, informó sobre las actividades más salientes de la institución durante los últimos dos años.

Relievó la importancia que ha tomado la Medicina Nuclear en relación a otras disciplinas como la Física, la Electrónica y la Computación, manifestando que su desarrollo constituyen sinónimo de progreso y de aspiraciones de superación de las naciones.

Agregó que la realización del congreso en La Paz debe interpretar esas inquietudes, además del espíritu de confraternización de que están imbuidos los participantes.

El Presidente de la filial boliviana de la Asociación Latinoamericana de Sociedades de Biología y Medicina Nuclear, Dr. Luis Barragán, quien fue elegido presidente del congreso, expresó el deseo de que la reunión cumpla con los propósitos de mejoramiento profesional entre los participantes y que los delegados extranjeros se sientan como en su propio país.

El Dr. Barragán se refirió a que la ciencia y la tecnología deben volcarse en beneficio de la salud y el bienestar de los pueblos.

El orador amplió esos conceptos en sentido de que la ciencia debe desarrollarse no sólo como tal sino con la pretensión de que sus logros y los esfuerzos de quienes la cultivan tengan como meta la solución de los problemas que atingen a los pueblos para poder mantener la paz y el bienestar generales.

El Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cnl. Jorge Torres Navarro, en representación del Presidente de la República, fue el encargado de inaugurar el congreso, habiendo dado la bienvenida a las delegaciones del exterior y del interior del país.

El congreso, que iniciará sus actividades científicas en las primeras horas de hoy, en el Club de La Paz, donde ayer a las 18.oo fue inaugurado, cuenta con un amplio programa de labores; su conclusión está prevista para el próximo viernes 8.

Delegaciones de 24 países americanos se han hecho presentes; varias de ellas tendrán participación en la exposición de conferencias y temas libres, al igual que destacados profesionales de Estados Unidos y de Alemania, Austria, Dinamarca, España, Francia, Israel, Italia y Suiza.

Los congresistas se han dividido en grupos de trabajo para la consideración de los temas del programa. En la primera jornada, se contará con un seminario sobre radio-nucleidos en el diagnóstico diferencial de tumores, además de temas libres y conferencias sobre endocrinología y metabolismo, nefrología y urología, radioterapia y oncología y estudios de la dinámica cardíaca con radioisótopos.

Aclaración

El Secretario Ejecutivo de la Confederación de Jubilados Administrativos José Luis del Castillo, envió a PRESENCIA la siguiente aclaración:

"Señor Director:

En la publicación del día de hoy, en su prestigioso periódico, de nuestro voto resolutivo de la Confederación Nacional de Rentistas y Jubilados Administrativos, en la parte final de las firmas, se ha deslizado un error técnico involuntario por parte del personal, encargado del armado, luego de la firma del Secretario de Relaciones, está interlineado Confederación Nacional de Jubilados Administrativos, edificio Cadeja 3er. piso La Paz, Bolivia.

Este error lleva a confusiones interesadas, motivo por el que solicito a Ud. sea gentil, si no sería pedir mucho, poder aclarar esta situación".

Iglesia apoya liberación...

(de la página 1)

e nos oculta el profundo do que tiene el haberos aquí, después del Sínodo ispos, en el que muchos de habéis participado, ha si- n acontecimiento de tanto n la vida de la Iglesia y su lo-comunión intensa, en eucaristía y a la palabra, y diálogo, intercambio de cias y de sugerencias, ión del compromiso izador y generosos os - nos ha satisfecho so- ra. No cabe duda que en nión del CELAM habréis muchas de vuestras ones, teniendo en cuenta otros hermanos en el do, y habréis reiterado, ente y el corazón puestos stro continente, las as de vuestra misión ante nte los hombres.

aquí que nuestro gozo por el completo y fruc- ito del Sínodo, quede ra- ahora al comprobar que, en íntima comunión con guís trabajando en la a de soluciones a los problemas que se plan- te la evangelización en países.

e de una intensificación nciencia evangelizadora, prioridad al anuncio ex- el Evangelio a la vir- salvadora de su mensaje hombre de hoy - que te la confianza en el io social de la Iglesia y en cidad de inspiración y de ión - y sobre todo, que de- pre en claro que la liberación es la del peca- muerte. La liberación no emente un término de mo- una palabra familiar para no - en efecto, pertenece a abulario y debemos la día tras día haciendo a a la obra redentora de alvador por quien hemos itidos a la reconciliación y regenerados a una nue- ue exige de nuestra libre idad dedicarse, mediante ulados que surgen de la la obra social en favor de hermanos.

nsformando al hombre ntro, haciéndolo portador te de los valores que la fe y la gracia han engendrado en su alma, implantando el dinamismo del amor en su corazón, se conseguirá sin duda la promoción integral de una sociedad donde la verdadera libertad y la auténtica justicia constituyan la base del progreso (Cfr. discurso audiencia general, 31 julio 1974).

"Que vuestro renovado impulso apostólico no se vea frenado por la insensibilidad de algunos cristianos ante situaciones de injusticia, ni por las divisiones - a veces radicalizadas - en el interior de las propias comunidades eclesiales - y que ese mismo impulso sea capaz de conjurar la tentación - que a veces se insinúa en algunos - debido a la violencia, engendradora de males mayores que los que se desean remediar (Cfr. Populorum Progressio, 31) - "Ni el odio ni la violencia son la fuerza de nuestra caridad" (Discurso a la asamblea del episcopado Latinoamericano, Bogotá" 24 agosto 1968).

"Vuestras comunidades esperan con ansia una respuesta a sus problemas a sus inquietudes, una ayuda ante situaciones difíciles. Seguid ofreciendo a todos la palabra salvadora y el testimonio de vuestra vida evangélica - pero no os detengáis en el mero anuncio de la fe, con un lenguaje accesible - es necesario provocar en la conciencia individual y social un movimiento propulsor, capaz de hacer opciones serenas, de tomar decisiones valientes, dejando que el Señor "abra una puerta amplia" (Cfr. 1 Cor. 16, 9- 2 Cor. 2 2,12) por donde el Evangelio penetre libre y decisivamente en el hombre y en su historia, en la sociedad y en sus estructuras.

"El ministro de la Iglesia, en cuanto colaborador de Dios ha de sentirse despojado de toda clase de ataduras inútiles o peligrosas, prisionero solo del Evangelio (Cfr. Ef. 3, 1- 1 Cor. 9,19), a fin de liberar el "labrantío de Dios" y salvaguardar los preciosos valores depositados en el "edificio de Dios" (Cfr. 1 Cor. 3,9), los hombres, para que a medida que crecen y se enriquecen con el desarrollo y progreso humanos, queden también impregnados y configurados a Cristo.

"Que vuestros colaboradores, sacerdotes y religiosos, mantengan y corroboren, con vitalidad creciente este compromiso. A todos ellos, confortadlos siempre para que su ánimo no desmaye ante las dificultades. A todos ellos va nuestro recuerdo, nuestro aliento, nuestro afecto y nuestra gratitud.

"Sabemos que prestáis una atención esmerada a la juventud que constituye una mayoría en vuestro continente y cuya generosa disponibilidad ha de incorporarse a las tareas evangelizadoras. Los jóvenes son no solo los hombres del mañana, sino los cristianos de hoy. Los que con su intuición, fuerza y alegría, y hasta con su sana crítica esperanzada constituyen un fermento de vuestra sociedad. Ellos esperan que se les proponga no la utopía del mundo que no llegarán a conocer, sino la realidad viva de algo que se debe ir perfeccionando y que ya está entre nosotros: el reino de Cristo con su llamada a la justicia, al amor, a la paz.

"Venerables hermanos extended una vez más nuestra mirada sobre el inmenso campo de la iglesia por vosotros aquí representada.

"Nuestra solicitud pastoral por todas las iglesias se reviste de una especial atención cuando se proyecta hacia América Latina. En sus comunidades orantes, fraternas, prisioneras, descubrimos - os lo decimos con gozo y emoción - un verdadero tesoro cristiano, cuya pujanza se va poniendo de manifiesto, cada día más, en obras de caridad, de apostolado, de educación- y también en el apoyo y participación a desarrollo integral de vuestros países.

"Sois vosotros, obispos hermanos de América Latina, quienes siguiendo el camino que trazaron aquellos santos pastores que implantaron y propagaron la fe en el nuevo continente, habéis mantenido ardiente la llama del apostolado, edificando, con la preciosa colaboración de tantos sacerdotes, religiosos y seglares beneméritos, la Iglesia de Cristo con todo esmero y lucidez.

Que esta riqueza humana y espiritual no se quede estancada, en meras fórmulas, sino que, convenientemente encauzada, constituya un caudal vivo, capaz de fertilizar en generosa comunicación otros campos de la Iglesia, de esa misma Iglesia que tan fielmente servida y tan profundamente amada se dió por los santos que en vuestra América vivieron y cuya intercesión imploramos, especialmente - por conmemorarse hoy su fiesta - la de San Martín de Porres.

"En esta hora de gracia, el Espíritu Santo, alma de la Iglesia, sigue presente y anida en ella.Es él quien le presta las fuerzas necesarias para lograr una constante renovación y creciente fidelidad a su divino fundador. Es la hora de la fe, es la hora de la esperanza, que no quedará defraudada. (Cfr. Rom. 5,5).

"Que María, madre de la Iglesia, a quien vuestros pueblos invocan bajo diversas advocaciones, con fe tierna y sencilla, os obtenga siempre este clima de esperanza".

M. R. P. califica de "sedición" pedido de no realizar elecciones

El Movimiento Revolucionario del Pueblo (M.R.P.), al oponerse al pedido de dirigentes campesinos de cancelación total de elecciones, ha calificado esa decisión como atentatoria a la soberanía popular y, consiguientemente, como un innegable y público acto de "sedición", de acuerdo a interpretaciones constitucionales que hace.

Esos conceptos están contenidos en una declaración que a nombre de dicho sector político firman Horacio Torres Guzmán, Julio Butrón Mendoza y Mario Roncal Antezana, quienes sostienen que los campesinos adquirieron su calidad de hombres libres a través del voto universal y que como ciudadanos participaron en la conformación de los poderes públicos a partir del 9 de abril de 1952.

Los firmantes añaden que el campesinado es actualmente extraño "a las maquinaciones de los llamados dirigentes" ya que su pensamiento e interés no corresponden a los intereses de continuismo de dichos dirigentes, de quienes se afirma que tratan de evitar el verificativo de las elecciones mediante un pedido que para darle visos de responsabilidad tocan otros puntos del interés nacional.

Uno de los puntos de la citada declaración dice: "La decisión "campesina", así entre comillas, independientemente de constituir una argucia pueril, significa un flagrante atentado contra la soberanía popular y un innegable y público acto de sedición al tenor del Art. 4o de la Constitución Política del Estado, que en su parte final dice: Toda reunión de personas que se atribuye la soberanía del pueblo comete delito de sedición, delito que se halla también tipificado y penado en el llamado Código Penal Banzer, en sus artículos 123 y 124".

Se añade que es admisible que los campesinos que roturan la tierra desconozcan tal ordenamiento jurídico, pero no así quienes "instrumentan a sus dirigentes", quienes son los que tienen interés de engañar al pueblo, del que se dice que debe estar alerta ante los intentos de continuismo.

El documento del M.R.P. afirma que las maniobras mediante las que se pretende lograr el continuismo van desde "la falta de organización de los partidos políticos, intranquilidad interna hasta conflictos externos", ante lo que se sostiene que las Fuerzas Armadas tienen que representar su papel de institución tutelar y precautelar que se cumpla la consulta popular como una forma de lograr la unidad nacional.

Equilibrio regional busca COFADENA en proyectos presentados a CONEPLAN

Catorce proyectos, con una inversión estimada en 185 millones de dólares en los próximos cinco años, ha presentado la Corporación Boliviana de las Fuerzas Armadas para ser considerados por CONEPLAN.

En el documento de presentación se establece que con estos proyectos programados para el quinquenio 1975-1979, COFADENA busca la consolidación de los polos de desarrollo del Noroeste, Sudeste y el Centro del país, así como la formación de un acervo de capital fruto del efecto multiplicador de las inversiones a realizarse en ese período.

COFADENA señaló que la mayoría de estos proyectos buscan la integración del país en atención a estar localizados en zonas fronterizas. También considera que podrían actuar como catalizadores del desarrollo regional, por representar grandes inversiones y estar orientados al mercado externo, especialmente la Cuenca del Plata y el Grupo Andino.

La Corporación de Desarrollo castrense señala que los proyectos agropecuarios se basan en el asentamiento futuro de la población boliviana particularmente en las regiones del Noroeste y Sudeste del país. Además del equilibrio regional, buscan el aprovechamiento de los recursos naturales, y la defensa nacional y la justa redistribución del ingreso.

La inversión total para esos 14 proyectos sería de $us. 185 millones que serían financiados por fuentes externas y con el apoyo inicial del Tesoro Nacional.

COFADENA estima que los estudios de prefactibilidad demandarán la suma de $us. 2,8 millones, los de factibilidad $us. 3,3 millones; el saldo de 179 millones de dólares se empleará en la implementación de los proyectos.

Entre los principales rubros de actividad que esa entidad pretende llevar a cabo en los próximos cinco años están los siguientes:

Agropecuaria y Desarrollo Rural: Proyecto Abapó-Izozog, proyecto industrial La Gaiba y desarrollo integral de las provincias Franz Tamayo e Iturralde.

Industria: Complejo de química básica del salar de Uyuni, ensamblamiento de vehículos Mercedes Benz, ampliación y modernización de la Fábrica Militar de Artículos de Cuero, planta de explosivos, planta industrializadora de alimentos, herramientas de filetear y roscar, estudio de la infraestructura metal-mecánica.

Minería: Explotación de los yacimientos auríferos de Mapiri y Kaka; complejo del cobre.

Energía: Proyecto múltiple del Bala.

Salud: Equipamiento del Hospital Central de las FF AA

COMIBOL explica inversión de crédito de $us. 24.000.000.

Autoridades de la Corporación Minera de Bolivia indicaron que están siendo desembolsados normalmente los fondos de un crédito de 24 millones de dólares obtenidos de un consorcio internacional de Bancos.

Se explicó que el préstamo es invertido en los siguientes proyectos, detallados en una publicación oficial de COMIBOL:

1.- Empresa Minera Caracoles: a) Gran Recorte. En base a la determinación de estructuras mineralizadas, principalmente estañíferas, se programó un recorte mayor a los 2.000 metros que permitirá resolver problemas de transporte y acceso a las reservas.

b) Planta de Preconcentración.- Para complementar el proyecto Caracoles, se instalará una planta de preconcentración. De esta manera se piensa reducir el volumen del mineral a transportarse e incrementar la capacidad de producción (menor volumen de minerales, pero con mayor ley).

2.- Empresa Minera Quechisla.- a) Cuadro Burton.- Trabajo vertical de acceso a las reservas localizadas por debajo de los niveles actuales en explotación, lo que permitirá incrementar las reservas de plomo y plata. Las minas de Animas, que son las más profundas del país, presentan problemas vinculados a su profundidad, tales como de ventilación, extracción, drenaje y tráfico. El cuadro a ejecutarse contempla todos los aspectos inherentes a una minería de profundidad hasta de 900 metros.

b) San Vicente.- Esta mina de plomo y plata, con reservas de 200 toneladas finas, será incrementada en su desarrollo.

3.- Planta de flotación en Catavi, Huanuni, Santa Fe y Colquiri.- La nueva tecnología que se ha probado en estas empresas, ha determinado la elaboración de proyectos que permiten el incremento de la recuperación de estaño contenido en las colas, bajo condiciones de óptima rentabililidad sin incrementar la capacidad de extracción de las reservas en mina.

4.- Grupos Viloco y Bolivar.- Se ha programado dotar de energía a estas empresas para mejorar su rentabilidad y productividad. El plan está basado en una interconexión con la red eléctrica de ENDE.

5.- Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí.- En esta empresa, se ejecuta la construcción del cuadro Bolívar, para el desarrollo de las vetas "Bolívar" en profundidad. Este cuadro reemplazará a los existentes: "Keller" y "Central". Completación de la planta de preconcentración de estaño de Pailaviri (financiada con crédito inglés. La Sección Colavi- Canutillos es preparada para suministrar minerales a la planta de volatilización de estaño que es construida en Potosí (con crédito soviético).

En torno a la planta de volatilización de estaño, se indicó que con recursos provenientes del crédito (de 24 millones) se ejecutarán las obras civiles algunas ya adjudicadas y de infraestructura, como aportes de COMIBOL. El crédito soviético cubre los costos del horno, maquinaria, materiales, equipo, grupos energéticos y transferencia de tecnología.

6.- Empresa Minera Matilde.- Se indica que para esta empresa, sometida a intensa explotación cuando era trabajada por un consorcio privado extranjero, se ha programado como primera prioridad, el desarrollo de reservas potenciales del mineral existente en los blocks calculados debajo del Nivel 325, que es el principal para la extracción. Se ha definido la profundización del cuadro "Enrique" y su equipamiento para regularizar los trabajos de explotación.

Expertos en salud pública de Cuenca del Plata harán segunda reunión en La Paz

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública ha confirmado que Bolivia será la sede de la Segunda Reunión de Expertos en Salud Pública de la Cuenca del Plata, a realizarse en la primera semana del próximo mes de diciembre.

Se informó que las autoridades del citado despacho han dispuesto la conformación de comisiones que tendrán a su cargo la organización de la reunión, cuyo desarrollo tendrá lugar en La Paz, desde el 3 al 6 de diciembre.

La primera reunión de los expertos sanitarios de la Cuenca del Plata se efectuó también en La Paz, en agosto de 1972, ocasión en la que se adoptaron acuerdos sobre aspectos de nutrición, saneamiento ambiental, enfermedades transmisibles recursos humanos, control de drogas y estupefacientes.

Según Decreto:

Contratos de construcción deben incluir el reajuste de precios

Todos los contratos de obra que se firmen después de la promulgación del Decreto 11925 que fija reajustes en los precios de la construcción, deberán incluir cláusulas que prevean la posibilidad de revisar los precios cada seis meses.

El Decreto también establece que para que esta cláusula tenga absoluta vigencia los contratos deberán incluir 12 documentos considerados como básicos. Estos son: contratos legales, pliego de especificaciones técnicas, pliego de especificaciones administrativas, cómputos métricos, presupuesto de contrato, análisis de precios unitarios iniciales de cada uno de los ítems de obra, composición porcentual de los precios unitarios, análisis de precios unitarios actualizados, cronograma físico vigente, cronograma financiero y certificado de avances de obra.

En caso de que el porcentaje de reajuste supere el 35% en el caso de obras públicas o el de 20% en la construcción de viviendas podrá tener lugar la rescisión voluntaria del contrato.

El decreto aprobado en la última reunión de gabinete señala que en caso de atraso en la ejecución de las obras, garantizadas mediante el Cronograma vigente, la actualización de los precios no se efectuará en caso de que beneficie a la parte responsable. Esto significa que aquellas empresas que demoren artificialmente su trabajo para lograr un reajuste de precios no podrán acogerse a las disposiciones del decreto.

En el Ministerio de Urbanismo se dijo que las determinaciones contenidas en esta disposición legal son explícitas en cuanto a las exigencias que debe cumplir una empresa constructora para ser considerada como tal. Se sostiene que esa tecnificación traerá como consecuencia eficiencia y productividad y en un futuro balanceará los precios de la construcción.

Para acogerse a este decreto, las empresas deberán haber cumplido todas las especificaciones técnicas exigidas para iniciar una obra.

Por otro lado, se explicó que la simple disminución de utilidades o los perjuicios accidentales que hubiera sufrido la parte empresarial, no darán lugar a reajuste.

LA REVOLUCION BARRIENTISTA DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 1964

Fueron anhelos democrático-sociales realistas, de la más pura bolivianidad, progresistas, honestos, exentos de pasiones subalternas, los que impulsaron al pueblo y a su Paladín General de Fuerza Aérea Don René Barrientos Ortuño, a protagonizar la histórica rebelión en la cual, toda la Nación, toda, acabó con lo que, hasta aquel día, significó: distorsión de los intereses del pueblo, frustración de sus más caras aspiraciones, aberraciones constantes de la Justicia, conculcación de sus derechos, vejámenes y crueldades inhumanas físicas y morales imposibles de olvidar, demagogia vociferada, affichada, muralizada, musicalizada, cantada hasta el fastidio; ¿por qué? porque las vociferaciones, el affichismo mural, la musiquilla de marras, escarnecían a la negativa y dramática realidad que vivía el 95% de la población.

La Revolución Barrientista del 4 de Noviembre de 1964, sanísima, austera, edificante, animada por el coraje de la más severa masculinidad, ayer y siempre, del primero al más modesto de sus protagonistas, no pervirtió ni humilló a nadie. Ciudadanos movimientistas de la administración pública, no sufrieron vejámenes de ninguna especie, ni sus hogares hambre. La ciudadanía movimientista dedicada a sus labores particulares, mereció respeto. Porque, para el General del Pueblo, para los barrientistas, la familia boliviana es una, por encima de cualesquier disidencias políticas que no pueden, que no deben deshumanizarnos, y que al contrario, deben obligarnos, como a humanos maduros, a no olvidar jamás la brevedad y la fragilidad de la Vida, a la que todos, tenemos natural derecho.

La Revolución Barrientista del 4 de Noviembre de 1964, sólida en sus fundamentos morales, sociales, políticos y económicos; pletórica de vitalidad en la conciencia ciudadana de nuestros hermanos campesinos, obreros, intelectuales, estudiantes, mineros, fabriles, petroleros, de las madres bolivianas, que desean vivamente "una Patria pacífica y laboriosa para todos los bolivianos". DEVOLVIO A LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACION, DIGNIDAD Y DECORO INSTITUCIONALES, liberándolas para siempre, de servidumbres políticas partidarias en servicio activo, restituyéndoles el cariño y el respeto de nuestro Pueblo.

Con la Revolución Barrientista del 4 de Noviembre de 1964, para las amas de casa, para el humilde pueblo, no hubo amargura ni desaliento a tiempo de adquirir pan, carne, arroz, aceite y otros elementos del sustento familiar, frente a la especulación sin entrañas y la moneda endeble en sus manos. Cada boliviano en los campos, en los talleres, en las fábricas, en las oficinas, en sus hogares, elegía una meta, un objetivo, de acuerdo a sus necesidades y esfuerzo; trazaba su camino y marchaba seguro de llegar, de alcanzarlo, sin frustraciones, sin desánimo, por el constante subir del costo de vida. . .

En la atmósfera de la Revolución Barrientista del 4 de Noviembre de 1964, los estudiantes, obreros mineros, fabriles movimientistas, se permitían desplantes y hasta excesos verbales ante nuestro Lider, quien armado solamente de personal coraje y de bondad a toda prueba, presente en las aulas universitarias, en los socavones mineros o en las fábricas, nunca ultrajó a nadie; por el contrario, sonriente, con gesto de varón cien por ciento, los transportaba a la calma, al respeto, y, muchas veces,casi todas por lo regular, a la manifestación masiva clamorosa del aplauso, del cariño y de la adhesión espontánea.

En el ambiente oxigenado de libertad y seguridad de la Revolución Barrientista del 4 de Noviembre de 1964, nuestros hermanos campesinos, reunidos en cualquier lugar, libres, sonrientes, optimistas, dialogaban con su líder, sugerían, comprometían su esfuerzo colectivo, criticaban o aprobaban, francos, sin presiones ni temores, eran alegres, sinceros, plenos. BOLIVIANOS: LA REVOLUCION BARRIENTISTA DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 1964, HECHO SOCIAL HISTORICO EN EL CALENDARIO POLITICO NACIONAL, ESTA VIGENTE Y HA DE CONCLUIR, PARA BIEN DE LOS BOLIVIANOS, LA OBRA DE TRANSFORMACION SOCIAL NACIONAL Y MORAL CONSTRUCTIVAS, QUE INICIO SU PALADIN Y MARTIR DON RENE BARRIENTOS ORTUÑO, LUCHANDO CONTRA TODAS LAS ADVERSIDADES.

¡SALUD 4 DE NOVIEMBRE DE 1964, SALUD! ¡GLORIA AL PALADIN Y MARTIR POR LA CAUSA DEL PUEBLO, DON RENE BARRIENTOS ORTUÑO! ¡VIVA LA REVOLUCION MORAL! ¡VIVA EL PARTIDO REVOLUCIONARIO BARRIENTISTA!

La Paz, 4 de Noviembre de 1964.

Dr. José Lucio Alvéstegui, Jefe Nacional; Cnl. César Loma Navia, Sub Jefe Nal.; Dr. René Torres Valda, Strio. Gral. Nal.; Srta. Virginia Bella de la Cruz, Stria. de V. Femenina; Dr. Rafael Barrero M. Strio. de Org. Territorial, Tte. Mario Arce Vargas, Strio. de V. Política, Tte. Ricardo Rocha, Strio. de Prensa y Propaganda; Sr. Jorge Velasco Quiroga, Coordinador Nal.

Estudiantes de la U. Católica

Se denuncian contradicciones de la actual política petrolera

El Centro de Estudiantes de Economía de la Universidad Católica ha difundido un comunicado donde denuncia contradicciones de la actual política petrolera, la rebaja de precios del petróleo y la importación de gas licuado desde Chile.

Inicialmente, se refiere a un boletín del Banco Central de Bolivia, de septiembre de 1974, donde se indica que en el primer semestre de 1974 se ha exportado un valor de 304,2 millones de dólares; es decir, que casi el 90 por ciento de la exportación de todo el año 1973, se exportó en un solo semestre de 1974.

Los universitarios dicen que este hecho se debe "a la actual coyuntura favorable de precios de las materias primas y de los precios del petróleo como producto de defensa de los precios que hace la OPEP, y no debe atribuirse a una buena estrategia de política exterior o a gerentes brillantes".

El comunicado prosigue: "Sin embargo, a nivel del petróleo, para el Gerente General de YPFB (Rolando Prada), este incremento de precios es producto de una "especulación", que se parece a los planteamientos de Gerald Ford, quien dijo que los precios del petróleo es un "arma política".

"El Gerente General de YPFB (Rolando Prada), en declaraciones a El Diario (Viernes 13 de octubre de 1974), dijo: "Durante la crisis energética del pasado año, BOLIVIA ESPECULO con los precios de los hidrocarburos logrando subirlo hasta 16 dólares por barril". Sin embargo, agrega el comunicado de los universitarios de la Católica, que "en el mercado internacional se fijan siempre los precios justos por movimientos PUROS de demanda y oferta".

Sostiene que "si se habla de precios a nivel de ofrerta y demanda, cómo es posible que dada la actual crisis energética, Bolivia, un país subdesarrollado, siga vendiendo a la Argentina el gas natural a $US 0,35 el millar de pies cúbicos". Aclara que cuando Brasil ofreció pagar $US 0.65, Bolivia exigía $US 0.80 a 0.85.

IMPORTACION DE GAS LICUADO

Con relación a la importación de gas licuado de Chile, el comunicado dice que se ha dispuesto que desde diciembre de 1973, se exporte a la Argentina GAS LICUADO (pág. 49 del Boletín). "¿Quién entiende esto? se preguntan los universitarios, señalando que ahora Bolivia lo importará de Chile. "Si no se tenía el mercado asegurado, ¿por qué se exportó?".

Los universitarios expresan que, pese a estas contradicciones, YPFB "para evitar versiones erróneas" ha emitido serie de comunicados que no aclaran nada frente a hechos de los que el pueblo se ha enterado por noticias provenientes del exterior.

Los normalistas aclaran posición sobre problemas

El Comité Interseccional de la Normal Simón Bolívar, al aclarar su posición sobre problemas que se han presentado se ha pronunciado contrario a la disposición del Rector de ese establecimiento por la autorización que ha dado para que el curso básico pase clases en la escuela México.

El citado curso básico está conformado por los alumnos nuevos de la Escuela Normal; el Rector, Jorge Rivera Rivera - según los dirigentes estudiantiles que firman el documento- al autorizar aquellas labores en esa forma no hace otra cosa que buscar la división entre alumnos y profesores.

Ante esa situación, se alerta a la opinión pública, advirtiéndose que los incidentes que pudieran surgir serán de responsabilidad de dicha autoridad, a quien, por ese motivo y por haber coadyuvado a la elaboración y a los intentos de aprobación de la Ley de normales, se le ha pedido renuncia del cargo que tiene.

Los dirigentes del Comité Interseccional de la Normal Simón Bolívar, Pedro Rubín de Celis e Ismael Flores Martínez añaden que se ha declarado personas indeseables a Humberto Bilbao la Vieja y Maruja Palacios porque, conjuntamente con Jorge Rivera Rivera, han llevado a cabo esa labor sobre la Ley de Normales a sabiendas de que se trata de un documento negativo a los intereses del país y de profesores y alumnos normalistas.

Explican que la huelga que se ha decretado entre los estudiantes de la Normal Simón Bolívar, mediante asamblea general del 29 del pasado mes, es por haber llegado a la conclusión de que dicho proyecto de ley es atentatorio y para evitar su aprobación, por que las autoridades educativas no quieren escuchar sus pedidos.

En el comunicado, se deja constancia de que se recurrirá al Presidente de la República para explicarle el problema y que la actitud que han asumido no es de sentido político sino de defensa de sus propios intereses.

RECTIFICACION

La mesa redonda sobre "TUMORES TESTICULARES" se lleva a cabo el día de hoy lunes 4 de nov. a hs. 19.30 (siete y media de la noche) en el local del COLEGIO MEDICO.

PERFORISTAS

De dinamita para interior mina se necesita con urgencia. Ref. Batallón Colorados N° 170. Tel. 55867.

Congreso mundial sobre literatura infantil: Brasil

Del 21 al 25 de octubre pasado se celebró en Río de Janeiro, Brasil, el XIV Congreso Mundial de la Internacional Board of Books for Young People (IBBY). Asistieron al evento destacados especialistas en Literatura Infantil de diversos países. Representaron a Bolivia los profesores Manuel Rojas Rodrigo y Ramón Camargo.

Las siguientes son las resoluciones aprobadas por el congreso mencionado:

1- La ciudad de Munich fue designada sede del Comité Ejecutivo que preside el escritor Hans Garter.

2- Como vice-presidentes del Comité Mundial han sido nombrados los poetas Efraín Subero (Venezuela) y Leny Dornelles (Brasil).

3- La Secretaría Ejecutiva del Bloque Latinoamericano de IBBY, recién creado, tendrá su sede en Caracas bajo la presidencia de Efraín Subero, Académico de Número de la Academia de la Lengua Venezolana.

Misas

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Silverio Vargas Mercado, Olimpia Paniagua de Vargas, padres; Abel, Oscar, Silvia, hermanos; Eliana T. de Vargas, hermana política; tíos, demás familiares y amigos de la que en vida fue ejemplar hija, hermana y leal amiga

Srta. Univ. MERCEDES ELIZABETH VARGAS PANIAGUA

Q. E. P. D.

expresan su más profundo agradecimiento a todos los parientes, amigos, miembros de la Universidad Mayor de San Andrés, en especial al Sr. Rector, Decano, Catedráticos y a los alumnos del Sexto curso de la Facultad de Medicina. A todas las demás instituciones que expresaron su condolencia y acompañaron la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, e invitan a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día de mañana martes 5 del presente, a horas 11.30 a.m. en la Basílica Menor de San Francisco.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo y pésame se recibe por tarjeta.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La esposa, los hijos, hijos políticos, nietos del que en vida fue, ejemplar esposo y cariñoso padre

Sof. Mtre. Tec. MARCELINO RUIZ L.

Benemérito de la Patria

Q. E. P. D.

agradecen profundamente a sus parientes y amistades, en especial al Comando General de la Fuerza Aérea, Gerencia General y personal de Teléfonos Automáticos, Gerencia y personal de Laboratorios Vita. Por las ofrendas florales y expresiones de pesar motivadas por su sensible fallecimiento y los invitan asistir a la Santa Misa de 9 días que se celebrará el día de mañana martes 5 de Noviembre a horas 18,45 en la Capilla del Rosario (calle Illampu).

FALLECIMIENTO

Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, la abnegada madre y servidora de la Patria en la Liga Patriótica de Uyuni durante la guerra del Chaco.

Doña PETRONILA RIVAS vda. de SALAZAR

Q. E. P. D.

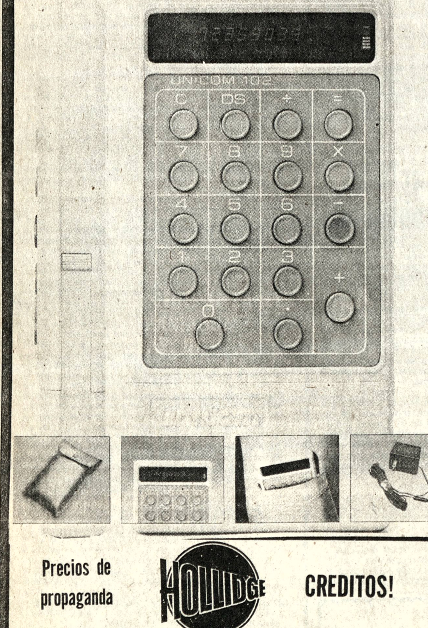
Dr. Nicolás, Esperanza, Alejandrina, Guillermina Salazar Rivas hijos, Hortencia Castrillo de Salazar, Raúl Carazas Ballivián, Roberto Marquez V., José Pedraza I., Celia vda. de Iporre hijos políticos, Rhina, Fernando, Iblin, Juan Carlos, José Luis, Victor Hugo, David, Gonzalo, Rubén, Esther, Edgar, nietos. Dr. Hugo Salazar, Emmy Salazar vda. de Alfaro, María Salazar vda. de Paredes, Julia Villanueva vda. de Salazar (ausentes) hermanos políticos y demás familiares, ruegan a sus relaciones, personas piadosas asistir a la Misa de cuerpo presente y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día lunes 4 a horas 16.oo p.m. (cuatro de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Huyustus No. 762 Avenida Buenos Aires (frente a la Clínica Ferroviaria).
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

MUY PRONTO

LA PRIMERA PARTIDA DE MAQUINAS CALCULADORAS DE BOLSILLO

"UNICOM"

INDUSTRIA NORTEAMERICANA - A PILAS Y CORRIENTE



Precios de propaganda

HOLLIDGE

CREDITOS!

La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Potosi, Sucre, Tarija. Montero, Monteagudo, Entre Rios.
Muy Pronto en Trinidad, Llallagua, Yacuiba, Villamoentes.

Oruro

Entrega de premios a ganadores de VI Salón de Artes Plásticas

ORURO 3 (PRESENCIA).- En un Acto Académico efectuado en el Paraninfo Universitario, anoche fueron entregados los premios a los ganadores del VI Salón de Artes Plásticas, convocada por la Universidad Boliviana Técnica de Oruro. La ceremonia fue parte del homenaje que la UBTO rindió al CCCLXVIII aniversario de la Fundación de Oruro.

Nutrida concurrencia asistió al acto, que fue matizado por las interpretaciones del Coro Polifónico Universitario dirigido por el prestigioso maestro Jaime Leytón Durán.

De las 116 obras que se presentaron al VI Salón de Artes Plásticas, en diferentes especialidades y la de escultura por primera vez, la mayoría de los primeros premios correspondió a los artistas de La Paz. La clasificación fue como sigue:

PINTURA.- Gran Premio Nacional, "Mujer a punto de despertar", de María Esther Ballivian (La Paz), Primer Premio Nacional de Pintura, "Los primeros en llegar a la Luna", de Erasmo Zarzuela Ch. (Oruro).

ESCULTURA.-Gran Premio Nacional de Escultura, "Orko", de Francine Secretan (La Paz); Primer Premio Nacional de Escultura, "Letargo", de Leonor Ventura (Oruro).

ACUARELA.- Primer Premio Nacional de Acuarela, "Tejedora", de René Castillo, (La Paz).

GRABADO.- Primer Premio Nacional de Grabado, "Imilla", de Fily Torrelio San Martín (Oruro).

DIBUJO.- Primer Premio Nacional de Dibujo, "América Profunda", de Luís Angel Aranda Mercado (La Paz).

HOMENAJE

El Rector de la UBTO, doctor Carlos Guzmán Pereyra, durante la ceremonia, al rendir homenaje a la fundación de Oruro, expresó: "El homenaje de nuestra Universidad, es el tributo a la orureñidad, a esta tierra bendecida por el sacerdocio de la eterna invocación de los atributos de sus hijos, como expresión señera de virtudes que se amasan con el milagro de la creación, a través de esa mística del trabajo, que es el signo que caracteriza la vocación de los Urus".

EXPOSICION

Los trabajos premiados, así como varios de los que obtuvieron puestos destacados, son expuestos desde ayer, en la Casa de la Cultura de la UBTO. Permanecerán en exhibición, hasta el 15 del presente mes. Al referirse a ella, la primera autoridad universitaria, dijo: "En una sucesión de consagratorios éxitos para la inquietud cultural de la Universidad Boliviana Técnica de Oruro, damos hoy apertura al VI Salón de la Plástica Boliviana, cuya promoción alcanzó el más rotundo de los éxitos, gracias a la inteligente y encomiable labor cumplida por nuestro Director de la Casa de la Cultura, profesor Alberto Medina Mendieta, un consagrado valor de la plástica nacional que enriquece las tradiciones artísticas de su tierra".

Murió el hombre que hacía reir

Por MARIO PARAJON

(ALA) PARIS.- Ha muerto Marcel Achard a los 75 años de alegría melancólica. La noche anterior atendía al timbre del teléfono: hacía proyectos; se asomaba a su terraza para aspirar el aire de la noche. Al amanecer Julieta lo encontró muerto. En París nunca se decía: los Achard. Se decía; Julieta y Marcel. Se casaron en 1925 y fueron uan de esas parejas que se cogen de la mano para pasear a orillas del río. Iban juntos al café; pedían el mismo vino; conversaban animadamente como si no necesitaran de nadie más. Alguien se les unía invariablemente. La conversación subía de tono. El camararero traía otra copa sin que se la pidieran. Una carcajada de Achard sonaba en París mejor que una campanada de la catedral. Cuando se ponía de pie para pegar la cuenta le brillaban los aros redondos de las gafas. Alejándose de la mesa para atender a otro cliente, el camarero, con la bandeja en las manos, se decía entre dientes;.- Nada, el señor Achard no envejece. ¿A qué balneario se irá en el verano a tomar sus aguas? El balneario de Achard era el camerino.

Porque no se iba a ningún balneario. Su amor a las realidades; su poder para transformarlas en fantasías sin que perdieran el barro o el rayo de sol de que se hizo su alumbramiento, obraba el milagro. Achard era un sabio en el arte de ser escéptico, benévolo e infinitamente esperanzado. Creía demasiado en el sabor de una copa de vino o en la maravilla de un día de primavera, para dejarse arrastrar por ningún engendro fanático. Era liberal desde donde siempre se es liberal; desde la masa de la sangre. El balneario, además del camerino, era la lluvia del cielo, el vino tinto y la piel de Julieta. Y París.

El París de Achard fue el de los músicos pobres de los años veinte, las vendedoras de flores de la **orilla izquierda** y los hombres tímidos que se cogían angustiosamente los bordes del sombrero antes de formular su declaración de amor. En los salones de ese París y en la masa de cada café, se discutía apasionadamente de literatura. Y de teatro,. Los poetas jóvenes recitaban los versos de sus maestros y los suyos. Se veía la guerra con horror por la experiencia del 14. Eran mal vistos los rabiosos y los coléricos, así como los pedantes y los resentidos. "Ese París era una fiesta", escribirá el autor de **El viejo y el Mar** muchos años después. Si, era una fiesta. Marcel Achard, en la intimidad de su mundo, supo no interrumpirla nunca.

Nace el 11 de julio de 1879, "con permiso del Papa y del Presidente". Es que el señor Achard padre se ha casado con una sobrina; y semejantes bodas requieren licencias especiales de parte de la Iglesia y el Estado. El niño no es demasiado estudioso de sus asignaturas pero adora el teatro. Acude a las funciones de marionetas con la avidez de Goethe. Escribe una obra de capa y espada a los diez años. Y a los 23 se baja de un tren en París con 200 francos en el bolsillo y unos deseos enormes de conquistar la ciudad Lenombran apuntador del teatro de L'Oeuvre. Se introduce todas las noches en su concha cuidando de no ensuciarse el único traje. Un día lo despiden porque se ha distraído mirando a los celajes mientras Jane Berthoni rabia en el escenario porque le susurre el bocadillo. Es noche cena una alcachofa.

El amor es el gran tema del teatro de Achard. El amor concreto, biográfico, carnal y espiritual entre un hombre y una mujer. Cómo se enfrentan las parejas a la guerra, a la ausencia, al tiempo, a las jugadas del mal carácter o del carácter voluble, al tiempo y hasta al aburrimiento. Ese fue el asunto de Achard. La política lo dejaba más frío que a un témpano en el polo. Y cuando alguien le venía con el reproche parece que contestaba: **¿Qué quieren ustedes? Nadie escoge las inclinaciones de su corazón. Y el mío me inclina al de las mujeres y al de los hombres en lo que tienen de Julietas y de Romeos, no en lo que tienen de Macbeth o de César.**

A la hora de tomar iniciativas sociales; este poeta dramático que tenía tantos amigos y sabía alegrarse generosamente con los éxitos de los otros, se iba a la rue Montagne al **Orfelinato de las Bellas Artes**. Los niños lo adoraban. Achard les compraba juguetes, atendía a su educación, contrataba maestros, daba sablazos a sus amistades para que jugaran en campos sembrados de rosas y se bañaran en piscinas de agua caliente. Era que Achard no conocía las palabras abstractas. Sus amigos tenían nombre y apellido. Su amor a los pobres se concretaba en la persona de los pobres que recibían una parte muy considerable de sus derechos de autor.

Este hombre de gran talento y de gran corazón hizo reír a tres generaciones de franceses.

(ALA)

Fallecimiento

Fraternidad "13" invita a todos sus fraternos y amigos acompañar a la traslación de los restos mortales de la que en vida fue adorada madre de nuestro querido fraterno Dr. Nicolás Salazar

Sra. PETRONILA R. Vda. de SALAZAR

Q. E. P. D.

el día de hoy lunes 4 de noviembre a las 16 horas (cuatro de la tarde).
El cortejo fúnebre partirá de la calle Uyustus 762 (frente Clínica Ferroviaria, Avenida Buenos Aires).

Misas

La esposa Josefina v. de Sarabia, los hijos, Miguel, José, Luis, Juana, Isabel y Alberto; las hijas políticas, Vicenta Alcalá de Sarabia, Betty de Sarabia; el hijo político Guillermo Viaña; nietos y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre y benemérito de la patria

Don ANGEL SARABIA SALINAS

(Q. E. P. D.)

ruegan a Ud.(s) se digne(n) asistir a la misa vigiliada que en sufragio del alma del extinto, recordando los nueve días de su llorado fallecimiento mandarán a oficiar el día de mañana martes 5 del presente a Hs. 18 p.m. en la iglesia de Santo Domingo.
Esta invitación se extiende a los residentes Potosinos y Beneméritos de la Patria.
Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia.
El duelo se despide en la puerta del templo.

EMBAJADA DE ESPAÑA

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA

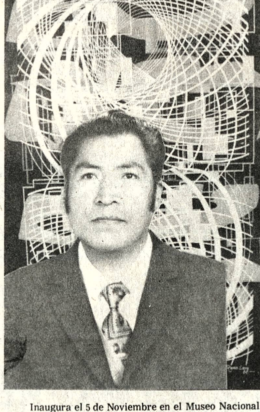
Conferencia del General don Enrique Vidaurre, sobre el tema:

"LAS ARMAS Y LAS LETRAS EN LA CULTURA ESPAÑOLA"

Se efectuará el martes 5 de noviembre a horas 18.30 en el local del Instituto, Avenida Arce 2458, esquina Plaza Isabel la Católica.

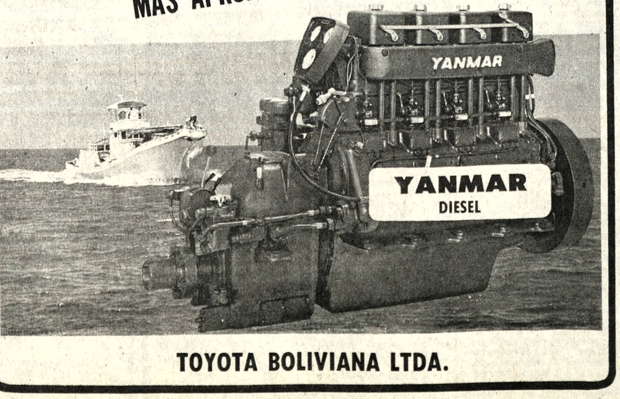
INGRESO LIBRE.
La Paz, Noviembre de 1974

HUGO ROJAS LARA EXPONE



Inaugura el 5 de Noviembre en el Museo Nacional de Arte bajo los auspicios de Bolivian Tobacco Co., acuarelas, óleos y serigrafías, Rojas Lara cuenta en su curriculum varios premios nacionales actualmente es considerado como uno de los valores en la plástica boliviana.

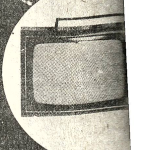
ELIJA EL MOTOR MARINO MAS APROPIADO PARA SU TRABAJO



TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

COLORADO R

Celebra con ud. la instalación nueva fábrica de televisores Bolivia



PREMIANDO SU COMPRA

COLORADO R

LE REGALA UN VOLKW

PRIMER PREMIO

VW 1500

COLORADO

AMUEBLA SU CASA

SEGUNDO PREMIO

con: un juego LIVING COMEDO DORMITO

(muebles madema)

CONOZCA EL BRASIL DE HOY C

COLORADO

TERCER PREMIO

2 pasajes aéreos LA PAZ • RIO de J SAO PAULO • BR

CONOZCA BOLIVIA CON...

COLORADO

CUARTO PREMIO

2 pasajes aé POR TODA B

POR SU COMPRA AL CONTADO DOS
AL CREDITO, UN CUPON

100 PREMIOS MAS

COLORADO

CALIDAD A SU VERDADERO C
NO CASI GRATIS...GRATIS..!
FABULOSOS PREMIOS

ASISTENCIA TECN
GARANTIA POR UN A
laboratorio instalado en
av. América esq. Murillo L

COLORADO

distribuidores

MENDOZA CIA.
Avenida MARISCAL SANTA CRUZ 1280 telefono 56188

PANAMERICAN TRADING C
Av. Mariscal Santa Cruz 1320 tel. 25440 calle Murillo esq. Am

CASA MERCURIO
CALLE YANACOCHA 464 Tel 29286 CALLE COMERCIO esq.

INTEGRACION LTDA (MHDE
avenida 16 de Julio telefono 52385-20405

IMEXBOL SRL
Loayza 143 telefono 20126

EN SANTA CRUZ ROBY y CIA.
24 DE SEPTIEMBRE 226 tel 29951

Bolivia merece todo nuestro
COLORADO
el televisor de la integracion nac

Guia Profesional

Médicos

DR. ALBERTO MARIACA
MEDICO CIRUJANO
dicina interna. Esp. Gastroenterología, estómago, intinos, apéndice, hígado, cula biliar, páncreas, etc. stornos de la nutrición. sultorio Plaza Venezuela piso (Edificio Sobima) Altos de horas 14 a 17. fonos: Consultorio 20837 - icilio 23832.

. ALFREDO RAMIREZ T
IRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de . Especialista en Cirugía y rmedades Riñones, Vejiga, tata. Genitales, inidad, venereas. Camacho 1377. Teléfono 64817. Consultas 10-12 ; 17 -

JORGE LIENDO
MERO
GINECOLOGO
Especialidad Universidad México. Prenatal, partos morragias. Esterilidad CER. Consultorio: Ayacucho Scala 7º. piso, consultas 19 hs. Teléfono Const 5

ra. SONIA OCAMPO DE BALLESTEROS
GINEÇOLOGIA
Obstetricia. Estudios universitarios Brasil ecialización CENTRO DICO NACIONAL XICO. Consultorio Edificio Asbún vo Yanacocha esquina cado 1er. piso 106 Tel. 2 - 43429 Horas 14 - 17

RUTH MALDONADO LON
gía. Tumores mamarios. orragias. Esterilidad. s vaginales anormales. atal. Partos. Planificación liar. CONSULTORIO: scal Santa Cruz 1322 Tel. Tardes: 13.30 - 17.00 cilio: Tel. 54564.

DR. LUIS SEA
MEDICINA INTERNA
eopulmonares. Tubersis. gastrointestinales. reas. en todas sus formas. ultorio y domicilio. risto Valle 157 teléfono Atencion de 3 a 7

DR. RIGOBERTO MENA M.
Odontólogo especialista. Catedrático Cirugía Bucal UMSA. Cirugía - Prótesis - Rayos X, complicaciones de la extracción dentaria. Cirugía de los terceros molares. Fracturas y traumatismos de los maxilares. Tumores y mal formaciones maxilares.
Consultorio: Av. Camacho esquina Loayza Edificio Saenz 6º piso oficina Nº 5, casilla 2307. Teléfonos: Consultorio 27636, Domicilio 42706.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO
Atiende enfermedades de los riñones, próstata, vejiga, genitales masculinos, venéreas, etc. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha Edif. Almaraz 4º piso Atención horas 18 a 20 p.m.

DR. ANIBAL RIVERO DELFIN
MEDICO DE NIÑOS
Especializado en Londres Santiago de Chile - U.S.A. Consultorio: Av. 16 de Julio 1456, Edif. Sobima 3er. piso. Teléfono 55742.
Domicilio Urbanización San Miguel J-26-Teléfono 83629. Casilla 3601.

DR. MARIO MENDEZ ELIAS
Especializado en Neurocirugía. Suecia, Inglaterra, Holanda.
ENFERMEDADES CIRUGIA DEL CEREBRO, MEDULA Y NERVIOS, RADIOCIRUGIA, PARKINSON DOLOR, EPILEPSIA
Consultorio: Avenida Arce 2081. Edificio Montevideo Segundo piso Horas 15 - 18. Teléfonos 41430 - 82909.

DR. EDUARDO BALANZA ALVAREZ
MEDICO CARDIOLOGO
Especializado en el Instituto de Cardiología y Universidad de Mexico. Miembro del American College of Cardiology y SIBIC Internacional.
Cardiopatías coronarias. Hipertensión Arterial. Cardiología infantil. Arritmias. Arterioesclerosis. Electrocardiografía.
Consultas 17 a 20 Avenida Camacho 1377 2º piso Teléfono 64058.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS.
Médico de Niños (Clínica Universitaria de Roma)
Consultorio: Edificio Petrolero 2º. piso. De 14-16 horas. Teléfono 50461. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 628, teléfono 54413. Atención de Urgencias.

LABORATORIO
DR. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ
MEDICO-MICROBIOLOGO LABORATORISTA
Exámenes completos de SANGRE, ORINA, L.C.R.
Pruebas funcionales de HIGADO, RIÑONES, ESTOMAGO. Serología, VENEREAS. REUMATICAS, CHAGAS, FEBRILES.
Estudio PARASITOLOGICO. BACTERIOLOGICO, cultivos antibriogramas en EXUDADOS, TRASUDADOS, SECRECIONES GENITALES.
DIAGNOSTICO PRECOZ DE EMBARAZO.
Edificio Fabril Plaza San Francisco 893. 1er. Piso, Of. 1
Teléfonos 41397-25310. Dom. 65452.

Abogados

CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS
ABOGADO
Asuntos tributarios y administrativos, contratos, títulos. consultas. asuntos en general, asesoramiento.
Edificio Asbún nuevo (Yanacocha esq. Mercado), 1er. piso, oficina 103, teléfono 63679. teléfono domicilio 42672. casilla correo 4154.

Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ
NOTARIO DE FE PUBLICA. Asuntos del ramo, escrituras protocolizaciones, testamentos, protestos poderes, legalizaciones, apertura de libros, etc. SERIEDAD, PUNTUALIDAD EFICIENCIA. Dirección Mercado Nº 1078 Frente a Casa Grace Tel. 22401 Dom. 26072.

HOY CINES TV

TESLA Tel. 53803
Matinée, tanda y noche CONOCERAS A MI MADRE Matinée 9.00 y 7.00 tanda y noche 11.00 y 9.00.

PRINCESA Tel. 51821
Matinée BARRABAS EL PEDRRO LADRON tanda y noche LA CAMA CONYUGAL (prohibida menores de 21 años) Matinée, tanda y noche 6.00 - 5.00 y 4.00.

ROXY
Matinée, tanda y noche DRACULA 72 y FURIA SALVAJE Matinée 5.00 tanda y noche 5.50.

BOLIVAR Tel. 25051
Matinée, tanda y noche BOXEADOR REY MAO

EBRO Tel. 42939
Matinée, tanda y noche dobles SIMBAD Y LA PRINCESA y JASON Y LOS ARGONAUTAS Matatinée 5.00 y 4.00 tanda y noche 5.50 y 4.50.

TELEVISION BOLIVIANA

17.00	HUCKLEBERRY HOUND
17.28	TELECLASES
18.32	PAJARO LOCO
19.00	NUESTRAS INSTITUCIONES "ESCUELA SUPERIOR DE POLICIAS
19.36	ESPAÑA TELEVISADA
19.48	PANORAMA ITALIANO
20.05	ROBIN HOOD
20.35	DEPORTIVO 7
20.52	TELENOTICIOSO BOLIVIANO
21.22	ALFRED HITCHCOK
21.53	EL SANTO "SUCEDIO EN PUERTO RICO"
22.48	SOMBRAS TENEBROSAS
23.13	CIERRE EMISION

MONJE CAMPERO Tel. 23333
Matinée Hs. 15,20 tanda Hs. 18,20 y Noche 21,30 EL DIA DEL CHACAL Matinée, tanda y noche 15.00 y 8.00.

NOBEL Tel. 57387
Matinée, tanda y noche DE PRONTO A LA OSCURIDAD Matinée, tanda y noche 7.00.

CENTER Tel. 22026
Matinée doble KALIMAN y EL RAPAZ tanda y noche VILLA DELICIAS y SEXO Y CRIMEN Matinée 4.10 y 3.60 tanda y noche 5.20 y 4.10.

MEXICO Tel. 26867
Matinée, tanda y noche dobles NI SOLTEROS NI CASADOS y VERANO ARDIENTE Matinée 5.00 y 4.00 tanda y noche 5.50 y 4.50.

SCALA Tel. 23535
Matinée HABIA UNA VEZ UN CIRCO tanda y noche MAZURCA EN LA CAMA (estrictamente prohibida para menores de 21 años) ingreso con carnet de identidad) Noticioso El Mundo al Instante Matinée 7.00 y 9.00 tanda y noche 9.00 y 11.00.

LA PAZ Tel. 53812
Matinée, tanda y noche EL BOXEADOR DE SHANTUNG Noticioso El Mundo al Instante Matinée 7.00 y 9.00 tanda y noche 9.00 y 11.00.

MIRAFLORES Tel. 53159
Matinée, tanda y noche JOCKER Matinée 5.00 tanda y noche 5.50.

6 DE AGOSTO Tel. 23829
Matinée y tanda LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER Noche Premier de Gala asupiciada por la eEmbajada de la Unión Soviética LOS ANOCHECERES SON AQUI APACIBLES con la presentación personal de su protagonista Olga Ostromova. Invitaciones Especiales.

ABAROA Tel. 50252
Matinée tanda y noche dobles ALGUNAS CHICAS LO HACEN y 7 HOMBRES Y UN DESTINO Matinée Platea 5.00 Alta 3.50 tanda y noche Platea 5.50 Alta 4.00.

PARIS Tel. 29704
Matinée, tanda y noche ADIOS ALEJANDRA Matinée, tanda y noche 7.00.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL TERRITORIAL
DPTO. DE RECLUTAMIENTO

AVISO MILITAR
"RECLUTAMIENTO DE BACHILLERES"

En cumplimiento al Decreto Supremo Nº. 110208 de fecha 5 de diciembre 1973, la Dirección General Territorial, comunica a los Bachilleres del presente año (1974) y que se encuentran en edad de prestar su Servicio Militar Obligatorio, el deber que tienen de presentarse los días 5, 6 y 7 del próximo mes de Noviembre a los Centros de Reclutamiento que funcionarán en las Capitales de Departamento y otras localidades que señalan los "Carteles de Llamamiento" distribuidos y puestos en circulación oportunamente.

Los requisitos indispensables son:
- Certificado original de nacimiento otorgado por las Oficialías de Registro Civil.
- Certificado de haber vencido satisfactoriamente el Cuarto Curso del Ciclo Medio.

Los Bachilleres egresados y que no están comprendidos en la edad Militar deberán acogerse a los Beneficios de la Postergación del Servicio Militar hasta la conclusión de sus estudios profesionales previo trámite en la Dirección General Territorial del Ministerio de Defensa Nacional, para luego ser incorporados a las FF.AA. de la Nación en servicio de Compensación con el grado de Subteniente Honorífico.

La Dirección General Territorial, no atenderá ningún trámite militar a los Bachilleres comprendidos en el llamamiento si no han cumplido con el proceso de Reclutamiento, debiendo, para tal efecto, los Centros y Comisiones de Reclutamiento continuar con las operaciones hasta cumplir con el número de Bachilleres que se encuentran registrados en los Cuadros Estadísticos proporcionados por los establecimientos educacionales extendiéndoseles las Fichas de Control de Reclutamiento.

La Paz, octubre de 1974

Cnl. DEM. José Eguino Ortega
Director Gral. Territorial Mindefensa

AVISOS ECONOMICOS

Revistas Libros

NOVEDADES

KNOWLTON.- Manual Standard del Ingeniero Electricista - 2 tms.
ARNAUX - Vademecun del Bobinador de Máquinas Eléctricas con 503 esquemas de devanados.
DUBBEL - Manual del Constructor de Máquinas, con unas 3.000 figuras y numerosas Tablas - 2 tms.
TIMBIE. - Curso Básico de Electricidad
SHEPHERD - Curso Básico de Ingeniería Eléctrica. Teoría y Problemas.
DAWES - Tratado de Electricidad, Tomo I - Corriente Contínua, Tomo II - Corriente Alterna.

GISBERT Y CIA. S.A.
Librería - Papelería - Editorial
Comercio 1270-1280
Casilla 195
LA PAZ

Departamentos Habitaciones

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Habitación Villa Victoria calle Desaguadero anticrético 6.000.- Dos habitacion tienda calle Bolivar anticrético Dos habitaciones transfiero alquiler calle Comercio.- Otras demas zonas (3-4))

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Habitación Otero de la Vega alquiler.- Tres habitaciones alquiler calle Boquerón, para depósito.- Dos habitaciones mixto Plaza Venezuela (3-4).

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Departamento mixto calle Montenegro entrega inmediata. (3-4)

TRANFIERO OFICINA en Plaza Murillo. Vendo cocina a gas con gárrafa, mesa de marfilina y radio - tocadiscos, Ref. teléfonos 29393 ó 40104 (R)

DEPARTAMENTO Propiedad horizontal compro, reconozco deuda. Referencias teléfono 50116 (R).

CARVAJAL.% Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento mixto calle Quiroga cerca Busch - Pasos Kanqui entrega inmediata.- Departamento San Pedro, anticrético (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Departamento propiedad horizontal vendo calle Cap. Castrillo, mas lote sobre otra calle, departamento completo entrega vacía excelente ubicación (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento alquilo av. Busch Plaza Villarroel dos dormitorios dependencias con o sin Garaje entrega inmediata. otros departamentos distintas zonas (3-4)

NECESITO Departamento pequeño. Pago hasta $b. 800.oo. Ref. Teléfono 63896. (R).

CONTRATO MIXTO ofrezco pequeño departamento en San Pedro. Referencias C. Olañeta 1461, teléfono 41610 (R).

SOPOCACHI, alquilamos soleados y confortables dormitorios con pensión, teléfono 28079. (31-6/53058)

ANTICRETICO NECESITO Departamento Céntrico de 2 dormitorios para 3 personas mayores. Referencias teléfono 82709. (R).

SE OFRECE, departamento contrato mixto en inmediaciones Plaza Villarroel. Ref. teléfono 29394. (2 -3/53078)

DEPOSITO Necesitamos en anticrético y lugar céntrico. Referencias teléfono 40460 - 41125 Sra. Elba (R).

CONTRATO MIXTO, se ofrece departamento matrimonio solo. Ref. fono 51422. (2-3/53086)

ALQUILO, pieza baño independiente, teléfono 27599.(2-3/53080)

OFREZCO Dos piezas baño y cocina en anticrético Calle Villa Fátima. Calle Santa Rosa Nº. 434 Teléfono 22050.

Casas

MOTIVO VIAJE Vendo casa tres dormitorios, dependencias y garage, con amplio terreno para construir otra casa, con planos aprobados a una cuadra Plaza Humbolt. Ref. Avenida Mecapaca 7447 (Calacoto (1-3/53061).

Preciso casa en alquiler. Referencias teléfono 82848 (R)

DEPOSITO EN INTERIOR Casa preferentemente zona céntrica se precisa en contrato anticrético. Llamar horas oficina a Srta.Rosario Sánchez, teléfono 40460 (R)

PROPIETARIOS DE CASAS O departamentos si desea alquilar o dar en anticrético pase a COMERCIAL "ALAS" donde será atendido por personal competente y con clientes de reconocida solvencia, Garantía PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION Galería Luz. Tel. 29734.

COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734.- Alquila casa amoblada muy confortable. dos dormitorios, dos baños, dependencias, jardín, garaje, teléfono, San Miguel.

COMERCIAL "ALAS".- GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende cómoda casa dos departamentos de cuatro y dos dormitorios, dependencias, Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ Tel. 29734.- Vende camplia casa dos pisos tres dormitorios, jardín garaje teléfono calefón Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ Tel. 29734.- Vende casa tres dormitorios, dependencias, jardín, garaje, Miraflores.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa Alto La Paz frente Surtidor amplio almacén, garaje ocasión apropiado para cualesquier actividad comercial (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casas Barrio Petrolero zona Tejar vacía.- Casa Villa Fátima.- Calle Estenssoro cerca calle Bolívar vacía (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa calle Grau tres departamentos reconoce anticréticos, o por departamentos excelente lugar. Bosque Bolognia venta ocasión (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas, Panamá departamento completo - Villa Merced. Otras zonas, entréganse vacías facilidades ocasión. (3-4).

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa calle Gallardo.- Yanacocha vacía.- Sopocachi Menendez Pelayo excelente lugar propiedad Agrícola Nor Yungas 150 Hect. (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas av. Kennedy cerca Estación entrega vacía lugar comercial.- Casa Plazuela Mariscal Santa Cruz vacía con horno garage (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casas, Sajama dos separtamentos facilidades. Alto La Paz ciudad Satélite departamento completo Casa El Tejar vacía ocasión. (3-4)

CARVAJAL. - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa amplia fraccionable como terreno calle Junín cerca Plaza Murillo ocasión (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vendo casa nueva Obrajes, dos departamentos entrega vacía para estrenar.- Casa calle Holguín Alto Sopocachi entrega vacía.- Collasuyo cerca Cementerio.- La Portada ocasión 60.000 (3-4).

URGENTE, necesito casa o departamento en anticrético dos dormitorios, preferentemente en Sopocachi. Ref. teléfono 53370. (R.)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas Calacoto calle 17 departamento por concluir. Otras distintas zonas. (3-4).

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa zona Tejar calle Echazú departamento tres dormitorios, dependencias, vacía. (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa ciudad Satélite departamento tres dormitorios, dependencias entrega vacía. (3-4).

Propiedades Terrenos

VENDO Terreno Irpavi 600 Mts. sobre Avenida Goble. Referencias buscar señora Cuéllar 3er. piso Contraloría ó teléfono 22701, sábados y domingos. (26-4/52953).

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lote ciudad Cochabamba 90m sobre Av. Galindo buen lugar cercado.- Lote Alto Obrajes 204 mts, zona "A" Lote Alto Calacoto 204 mts. ocasión (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lotes Achumani.- Villa Fátima.- Alto La Paz Villa Copacabana.- Seguencoma.- Vino Tinto.- Tembladerani y demas zonas (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende lotes Calle Luis Lara 1.005 mts. fraccionable cerca Mercado Rodriguez ocasión, apropiado para Quinta-Industria Lotes Bosque Bolognia 418 mts. buen lugar (3-4)

A PRIMERA OFERTA, véndese terreno en Urbanización LA CHIMBA Cochabamba, teléfono 23979. (R).

COMPRO TERRENO, en Irpavi, preferentemente primeras calles zona del cerro. Ref. teléfono 82848.

VENDO, terreno 600 mts. construcción luz industrial, Villa Dolores, teléfono 50678. (30-5/52992)

SOPOCACHI BAJO. TERRENO Para Edificio 50 frente 10 fondo tres entradas vende Eduardo Pinilla Correo Sobrante. (3/53083)

COMPRO TERRENO, en zona de Caranavi. Llamar teléfono 60402. (2-4/GG.)

ofertas especiales

PIZARRA Todo tipo, color, para pisos, fachadas, chimeneas, precios módicos. Prolongación Victor Sanjines 121. teléfono 43131 (1-5/7).

VENDO, peladora de café; 2 secadoras de bandeja, teléfono 50678. (30-5/52993)

HELADERA INDUSTRIAL Mixta, Produce 144 chupetes, 15 litros Crema cada 20 minutos con Batidora Automática. Se construye chupeteras ALASKA Plaza Abel Alarcón 903, teléfono 28359, casilla 3633 Adolfo Rada. (1-6/52978).

LLEGARON, estabilizadores y antenas de aluminio cristalizado. Pelotas checoslovacas de fútbol y basket, teléfono 42773. (31-3/53057)

VERANEO EN SU CASA, de ocasión se vende piscina portátil de "VINIL" 3 x 2 x 0.80 mts. nueva. Ref. teléfono 29982. (2-3/53085)

MINA DE ORO, bien productiva vendo. Comercio 943 oficina 6 (4/53093)

Teléfonos

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Teléfono comercial transfiero otro alquilo, particular alquilo instalado av. Pando otro en TASA. Particular instalado Cristo Rey transfiero ocasión, Otros venta (3-4)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende Teléfono particular instalado av. Busch Puerto Rico (3-4)

Empleados

JOVEN Necesita trabajar en cualquier tipo de trabajo Referencias teléfono 64445.

JOVEN, estudiante de contabilidad desea trabajar como auxiliar en el ramo, llamar al teléfono 24267. (R)

NECESITO COCINERA DE primera para trabajar en ASOCIACION DE PERIODISTAS Ref. Calle Comercio 1048 teléfono 57467. Buscar a Sra. Forty (R)

NECESITO, empleada doméstica con carnet, certificados para dos señoras, cama adentro, Cordero 216. (2-3/53077)

NECESITO NIÑERA, pago buen sueldo, final IRPAVI Calle 10 No. 777 teléfono 83009 (4-7/T)

Técnicos

TECNICO EXTRANJERO, repara televisores a domicilio, teléfono 29576. (31-5/T.)

ELECTRICISTA, a domicilio a toda hora reparación de artefactos teléfono 60484(2-3/53088)

REPARAMOS, radio televisores, Obrajes, teléfono 82033. (31-3/53059)

PASCUAL, pintor de interiores y exteriores. Llamar al teléfono 62307. (16-16-XI-74)

ELECTRICISTA, instalaciones reparaciones, teléfono 41585 (4-8/T)

PLOMERO, se hacen instalaciones y reparaciones teléfono 54306 (4-5/R)

REPARAMOS Refrigeradores, Cocinas, lavadoras toda marca, teléfono 60166. (24-3/T).

REPARAMOS T.V. Radios Colombia 243 (1-8/53065)

Repuestos

SKODA Compro motor y caja cualquier estado. Taller Espinoza Juan de Vargas 2278 teléfono 27591 (R)

WILLYS Motor alto vendo medio paquete. Taller Espinoza Juan de Vargas 2278 teléfono 27591 (R)

COMPRO BICICLETAS USADAS Teléfono 41351 (R)

Vehículos

CAMIONETA FORD 350, vendo camioneta Ford 350 de estacas modelo 1974, capacidad tres toneladas. Ref. Nataniel Aguirre 6576, teléfono 3694 Cochabamba.(2-4/8493)

JEEP LAND ROVER, se vende referencias teléfono 26061 (31-4/T)

VENDO, Camión Internacional Chasis. Illimani 1683, Teléf. 23061. (30-4/52986)

Orquestas

ORQUESTA Electrónica "CARAVELL" teléfono 64206 (28-4/52975).

LOS ONIX Conjunto electrónico telefono 54333 (1/16/53067)

BAILE Con órgano electrónico teléfono 64206 (28-4/52975).

ORQUESTA ELECTRONICA. teléfono 53220. (30-14/T)

Varios

IMPRENTA, para imprimir periódico, libros, etc., prensa offset doble tabloide; prensa tipográfica tabloide; intertipo; dobladora pliegos. Ref. N. Aguirre 6288, Casilla 1977 Cochabamba.(31-4/53053)

SILLA DE RUEDAS Compro ocasión ofertas. teléfono Nº. 61184 en horas de oficina (R)

TRAMITES MILITARES, libretas, substitutivos, jubilaciones, pensiones; rentas vejez; gestiona BENEMERITO DANIEL ARDUZ, Procurador Causas, ex-Secretario Tribunal Militar, 30 años práctica. Sagárnaga 161, casilla 3807, teléfono 57418 (2-3/53079)

TORTAS PASTELES BOCADITOS Se atiende pedidos de tortas para Novia, Cumpleaños, pasteles y toda clase de bocaditos finamente preparados. Ref. Teléfonos 27842 - 62418 (29-5/R)

CARVAJAL.- QA Yanacocha.- Presta dinero sobre hipotecas desde 5.000 hasta 100.000 sobre joyas desde 1.000 adelante, asimismo, necesito capitalistas no pagan comisión. Reserva. También necesito departamentos, casas alquiler anticrético propietarios no pagan comisión. (3-4)

CERTIFICADO SOLVENCIA TRIBUTARIA Transferencias - inmuebles - vehículos - La Nacional Colón esquina Ballivián (3/53052

NECESITO CAPITALISTAS Para préstamo en primera hipoteca, ofrezco seriedad garantía, reserva COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734.

BACHILLERES CONSCRIPTOS, soliciten Instrucción Teórica general completos. "EVA PERON" Yanacocha 682. (2-4/53054)

MAQUINAS PARA CARPINTEROS Se vende, grueseadora, tupi, escoplo, torno, cepilladora, wincha, Ver. Avenida Montes 464 (frente esc. Brasil) (1º-5/53075)

MOTOCULTOR, para huertas, vendo Juan de la Riva No. 1564 (altos). (2-3/53084)

PASAPORTES 48 HORAS Radicatorias Carnet Identidad 24 horas La Nacional Colón Esquina Ballivián (3/53092)

DOLARES Billetes vendo, teléfono 41782. (29-4/52980)

MUEBLES, comedores, dormitorios, formicados, livings, facilidades, ocasión Almirante Grau 1306. Yacuma (2-3/53087)

RADIO amplificador stéreo con pic-up automático Zenith americano. Venta teléfono 40147. (2-3/52970)

TITULOS DE BACHILLER Inscripciones UMSA La Nacional Colón esquina Ballivián (3/53092)

PASAPORTES 48 horas, Carnet Identidad 24 horas La Nacional Colón esquina Ballivián (3/53092)

PAGO DE IMPUESTOS Renta Municipalidad Solvencia Tributaria La Nacional Colón Esquina Ballivián (3/53092)

CARNET IDENTIDAD 24 horas pasaportes 48 horas La Nacional Colón esquina Ballivián (3/53092)

TITULOS DE BACHILLER Inscripciones UMSA La Nacional Colón Esquina Ballivián (3/53092)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Almacen Frial, transfiero Av. Arce motivo viaje ocasión (3-4)

VENDO dos Máquinas calculadoras pequeñas de bolsillo cada una $b. 2.500.- teléfono 40648 (3/53064)

PRESTO DINERO En primera hipoteca, trámites en el día COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético lindo departamento tres dormitorios, dependencias garaje, Calacoto.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz - Edif. Esperanza **CENTRAL:** Tel. 40460 - 41125 y 52184- **GERENCIA:** Tel. 52172.- **PUBLICIDAD:** Tel. 52178 **REDACCION:** Tel. 51998- Casilla [illegible]- Cajón Postal 3275.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO DEL 2 AL 9 DE NOVIEMBRE DE 1974

ATENAS, Colón No. 543- 40600.- **MAYORI,** Av. Carrasco No. 1482- 55060.- **NORTE,** Av. Armentia No. 549- 22781.- **SANTA VERONICA,** Gral. Gonzales No. 1248- 42551.- **SAN SILVESTRE,** Av. Ecuador R. Gutiérrez- 53945.- **CENTRAL,** Illampu No. 706- 41577.- **ENTRE RIOS,** Av. Entre Ríos (segunda cuadra).

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES, Plaza Franz Tamayo Tel. 82081- Obrajes.- **SAN CARLOS,** Av. República 26 Tel. 20223 Villa Victoria.- **VERA CRUZ,** Av. Antofagasta No. 100 Tel. 59107 Alto de La Paz.- **CRISTO REY,** General Lanza 2110 Tel. 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119.- **ASISTENCIA PUBLICA** 118-22111.- **RADIO PATRULLA** 110.- **TRANSITO** 26148.- **SAMAPA** 26628-26548.- **ENERGIA** 54357.- **TELEFONOS (RECLAMOS)** 113.- **INFORMACIONES** 104.- **SEÑORITA HORA** 117.- **LARGA DISTANCIA-EXTERIOR** 55907-09 - **INTERIOR** 20402-03.- **HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL** 22821- 22872.- **AASANA** 59333-59310.

FLOTAS

TRANS-SERVICE LTDA. Alto de la Alianza Nº. 757 Tel. 43154.- **TRANSPORTES "EL CHAPACO"** Chuquisaca 568 Tel. 40258.- **TRANSPORTES UNIVERSO,** Av. Montes 638 Tel. 42831.- **TRANSPORTES SAMA,** Murillo esq. Graneros Tel. 28462.- **TRANSPORTES PULLMAN BOLIVIA.-** Plaza Alonso de Mendoza, teléfonos 55854- 25893.- **ANDINO,** León de la Barra 360 Tel. 20471.-
- **CONTINENTAL,** Av. Montes 675 Tel. 29061.- **COPACABANA,** Av. Montes 620 Tel. 20477- 40461.- **LAURO,** Av. Camacho 1223 Tel. 27677.- **TRANSPORTES PILCOMAYO,** Figueroa esq. Tiquina Tel. 22858.- **ALIAGA,** Av. Montes 700 Tel. 26376.- **URUS,** Bozo 194 Tel. 50793.- **TRANSPORTES SAN CRISTOBAL,** Plaza Alexander 190 Tel. 27775- 41076.- **FLOTA YUNGUEÑA,** calle Coroico No. 1577 Tel. 43001.- **TRANSPORTES TARIJA,** Tiquina 37 Tel. 28911.- **TRANSPORTES VICTORIA,** Emilio Calderón 563 (Gran Poder) Tel. 56599.- **TRANSPORTES ABAROA,** Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096.- **MICROBUSES KIRQUINCHO,** Bozo 108 Tel. 54612.- **TRANSPORTES MOTO MENDEZ,** Chuquisaca 626 Tel. 29851.- **TRANSPORTES TUNARI,** calle Bozo No. 108 Tel. 40375.- **TRANSPORTES MANCO KAPAC,** calle Tumusla 5€0 (Hotel Tumusla).- **"DORADO ORIENTE",** Pullman de lujo calle Bozo 106 Tel. 40373.- **TRANSPORTES RIVEROS,** (a Copacabana) Av. Montes 660 Tel. 20984.- **EXPRESO PANAMERICANO LTDA.,** Servicio: Potosí- Sucre- Villazón. Dirección calle Bozo No. 167 teléfono 20803.
AUTO LINEAS INGAVI Av. Manco Kapac 445, teléfono 28981

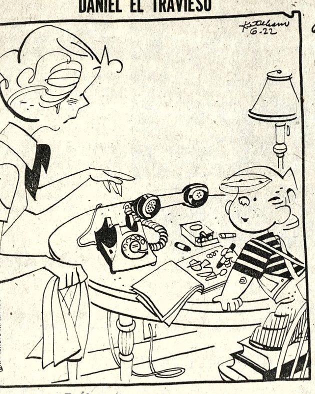
EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, Tels. 54649- 53132- 55769- 51155- 51163- 59053.- **LUFTHANSA,** Tels. 20383- 25780- 50499- 50609.- **AEROPUERTO,** Tel. 59151.- **AEROLINEAS ARGENTINAS,** Tel. 50792.- **AVIANCA,** Tels. 43909- 40883.- **AIR FRANCE,** Tel. 51740.- **LAN,** Tel. 28536.- **KLM,** Tel 42965.- **SWISSAIR,** Tel. 28924.- **PANAM,** Tels. 54117- 41863.- **BOA,** Tel 26387.- **VARIG,** Tel. 21450.- **ECUATORIANA,** Tel. 54472.- **IBERIA,** Tels 20270- 24378.- **ALITALIA,** Tel. 23494.- **B.O.A.C.,** Tel. 55541.- **CANADIAN PACIFIC,** Tel. 55541.- **SOUTH AFRICAN AIRLINES,** Tel. 55541.- **BRITISH- CALEDONIAN,** Tel. 55541.

BRANIFF INTERNATIONAL

VENTAS-INFORMES, Tels. 21100- 21105.- **AEROPUERTO,** Tel. 59303.- **CARGA,** Tels. 59555- 59012.- **ESTACION CENTRAL,** Tels. 52510- 53410.- **ESTACION GUAQUI,** Tel. 888.

DANIEL EL TRAVIESO



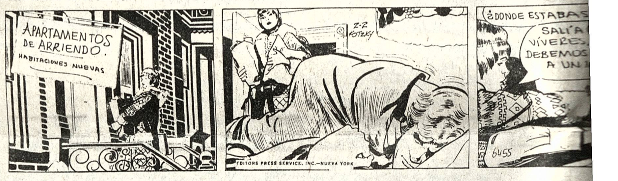
Es Margarita.... Habla demasiado

DIVULGUELO

JUSTO Y FRANCO

MARIA DE ORO

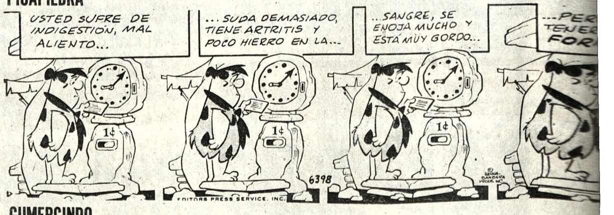
APARTAMENTO "G"



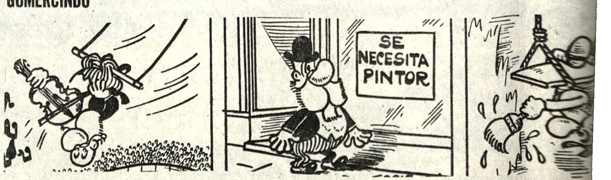
JEFF COBB

MARK TRAIL

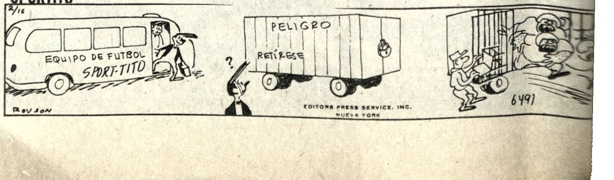
PICAPIEDRA



GUMERCINDO



SPORTITO



El segundo título para E.Fittipaldi

upremacía latinoamericana en Gran Premio de EE.UU.

Por: ROBERTO PATO , de la Agencia EFE

Campeonato del Mundo de Automovilismo, Fórmula 1, ha ver este 1974 que es por todos los conceptos la competición del deporte de la velocidad. De principio a fin, desde Buenos hasta Watkins Glen, a lo largo de todo un año deportivo, ha nido viva la llama del interés y de la emoción. Los in- antes que se plantearán allá en el autódromo bonaerense, o Carlos Reutemann quedó parado a pocos cientos de metros neta, cuando "ya había vencido", se despejaron en la última dieciseis compticiones disputadas, al vencer en el circuito rquino.

ero la fiesta latinoamericana es completa porque amente en el último Gran Premio, ha quedado decidido el eón del Mundo y este ha sido el "nuevo" Emerson Fittipaldi: re feliz. El hombre de la sonrisa simpática y casi publicitaria. a él y junto a Reutemann, Carlos Pace, segundo en Watkins y tercero para formar el grupo suramericano que marcan en modo un predominio latinoamericano en la Fórmula 1.

Fórmula 1, 1974, puede decirse como final feliz, que ha sido vela rosa" para todos. Emerson Fittipaldi ha demostrado, y emostrado así mismo que es un gran campeón, sea con una u scudería; y ha superado ese complejo que suele aparecer en mpeones que aparecen demasiado impetuosamente y que en yoría de los casos se diluyen poco después.

EON DEL MUNDO 1974

nerson Fittilapdi ha conquistado el Campeonato del Mundo on toda la serie de merecimientos que acompañan al piloto eto. Es decir, ha sumado en su persona la habilidad, la ncia y la inteligencia suficientes para lograr al final ese o de puntos que le hacen sobresalir sobre otros que han llevado sma táctica y con una serie de circunstancias semejantes. ado final para los aficionados: Emoción e interés creciente deporte que ha sufrido en este año 1974 los más duros ata- y que por culpa de la crisis del petróleo y la recesión mica estuvo a punto de naufragar.

ttipaldi, en el esprint final a partir del G.P. de Italia, en que saba a la fase norteamericana, con los G.P. de Canadá y de os Unidos, cuidó sus armas con esmero y entusiasmo. Ello le su victoria en Monspost, Ontario, con lo que igualó con Clay zzoni, y en Watkins Glen, coronar su esfuerzo a base de mimar cLaren y reprimir sus impulsos, para conformarse con un conservador cuarto puesto, siempre que ese fuese por delante de su rival, el suizo Regazzoni. Así se completó su programa y al final ha podido respirar feliz con la más amplia de sus fotogénicas sonrisas. Sus 55 puntos en la suma final del Campeonato han sido suficientes, ya que el piloto de la Ferrari, Clay Regazzoni no puntuó en este último G.P.. De todas formas para Clay y para Ferrari, buen resultado. Un subcampeonato es siempre bueno; aunque la Ferrari contase este año con los bólidos más rápidos. Niki Lauda, primer piloto de la escudería italiana ha merecido el premio a la desgracia, pero en el ánimo general queda su bien hacer al volante de los rojos monoplazas y por su juventud, es de esperar que tenga aún muchas oportunidades

FIESTA LATINOAMERICANA

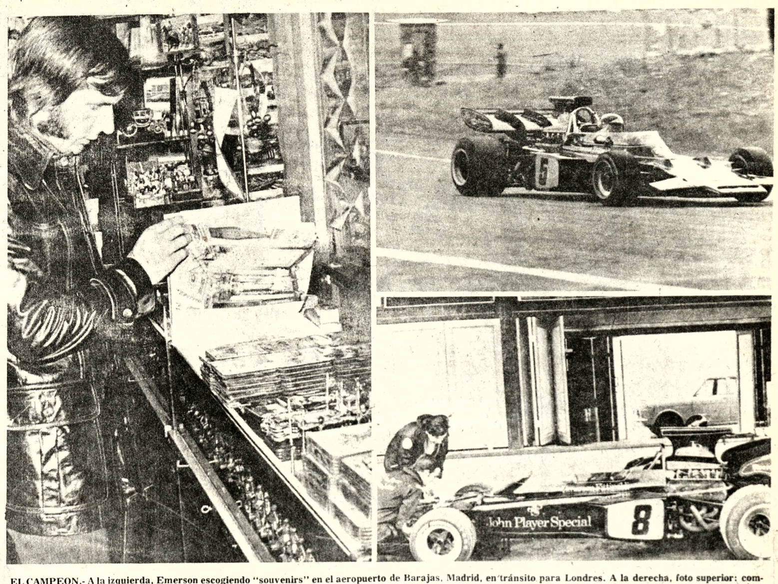
El brasileño Fittipaldi, padre y esposo feliz, superó su crisis rápidamente. La ruptura con la marca que conquistó su primer Campeonato del Mundo, Lotus, no ha supuesto su hundimiento, sino que por el contrario le ha permitido cobrar plena confianza en sí mismo. Los McLaren le prestaron todo su apoyo y él les ha compensado ahora largamente.

La Brabhan también ha encontrado final feliz para su temporada 74. Carlos Reutemann y Carlos Pace, argentino y brasileño, respectivamente, han dado a la escudería muchas satisfacciones y triunfos, y sobre todo, les ha abierto el panorama del porvenir. Un primero y segundo puesto en Watkins Glen, para la marca y para los pilotos, es todo un presagio de futuros éxitos. Reutemann en este último G.P. dominó plenamente la competición, y además, en la 24 vuelta, estableció nuevo récord del circuito, en 1.41/190. Para Reutemann, los 9 puntos de vencedor le han afianzado en el 6º lugar del campeonato, con 63 puntos. Pace, del 16, sube al 14, con 12 puntos.

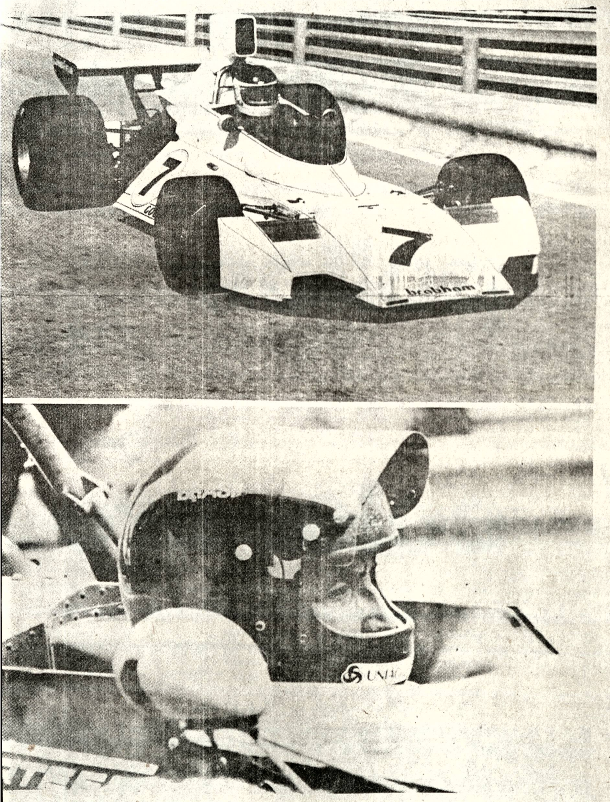
PEQUEÑA HISTORIA DEL 16 G.P. DE WATKINS GLEN

En el 16º G.P. de EE.UU. en Watkins Glen, ha brillado el sol, pero también hay capítulo triste. Este lo ha protagonizado el austriaco Helmuth Loinigg, que piloteaba un Surtees TS-16. Era la segunda vez que competía en Fórmula 1, y precisamente fue a encontrar la muerte en el mismo sitio donde hace un año perdió la vida Francois Gevert...

En esta última competición participaron 27 pilotos, incluídos los dos suplentes, Tim Schenken, de Australia, con Lotus y José Bolhen, de Francia, con Surtees. Para ellos los 5.422 metros de pista han sido toda una prueba de fuego y una panorámica de lo que encontrarán en 1975



EL CAMPEON.- A la izquierda, Emerson escogiendo "souvenirs" en el aeropuerto de Barajas, Madrid, en tránsito para Londres. A la derecha, foto superior: compitiendo con el Mc Laren en el Gran Premio de España para fórmula 1, y abajo el Lotus, su antiguo coche en la temporada de 1972. En 1974, Fittipaldi pasó a Mc Laren y se consagró campeón.



EL EQUIPO BRABHAM.- Además de Fittipaldi, otros dos latinoamericanos tuvieron destacada actuación en el campeonato mundial de automovilismo de 1974: el argentino Carlos Reutemann, arriba, y el brasileño Carlos Pace, abajo. Ambos integraron el equipo de Brabham y fueron figuras descollantes. El argentino ganó tres grandes premios y el brasileño es una verdadera promesa. (FOTO DE AGENCIA EFE).

Pelé entregará corona a quien marque 1.200 goles

Por SERGIO LEITAO

Santos Brasil (AP). Pelé dice que entregará su corona de Rey del Fútbol al primer jugador que gane tres copas mundiales y marque 1.200 goles.

El jugador que logre eso, puede venir a casa y llevarse la corona. Lo estaré esperando, dijo Edson Arantes do Nascimento en una entrevista con The Associated Press.

En la conversación, Pelé, quien se retira como el rey indiscutido del fútbol internacional, recordó los puntos altos y bajos de su brillante carrera de 18 años, que incluyó tres copas mundiales 1.253 partidos y un record de 1.216 goles.

Reconoció que retirarse del fútbol es sin dudas algo difícil.

Su propuesta acerca de su sucesor respondió a una pregunta sobre lo que siente al ser considerado el rey por los aficionados en todo el mundo.

Es obvio que todos tenemos cierto celo por las cosas que hemos conquistado, dijo. Ahora por ejemplo, pórque me retiro del fútbol, todos me preguntan a quien me gustaría pasarle la corona.

En España donde hace poco jugamos un torneo internacional. Los periodistas insistían en que nombrara a mi sucesor. Yo les expliqué que esto de ser llamado el rey no era un puesto, sino simplemente un apodo, una formalidad. Pero insistieron en que nombrara a mi sucesor, como los jefes políticos que nombran a un sucesor cuando se retiran.

Los periodistas lo presionaron, de manera que el sugirió a Franz Beckenbahuer, el zaquero que este año condujo a su equipo a la copa mundial. Los periodistas replicaron con Johan Cruyff, el ariete holandés que actualmente juega en Barcelona

Los periodistas no aceptaron mis argumentos, de manera que les dijo: No tengo a nadie para designar, recuerda Pelé. Y entonces propuso la más obvia solución al problema: el jugador que primero iguale su marca, recibe la corona.

Cualquiera que juegue al fútbol por tantos años, no puede simplemente abandonar el deporte, dijo Pelé. Se siente un dolor. Es como si algo faltara en la vida. Pero puedo garantizarle algo: no voy a reconsiderar mi decisión y volver a jugar, como hicieron tantos ídolos del pasado. Seguiré entrenando, jugando en equipos aficionados con mis amigos, y participaré en la vida de mi equipo, el Santos. Pero jugar en serio, eso no volveré a hacerlo jamás.

Entre los grandes momentos que Pelé recuerda, están el haber sido recibido por varios jefes de estado, entre ellos el Presidente Richard Nixon en un momento crucial de su vida política, también menciona su gol numero mil, haber conquistado tres veces la copa mundial, haber sido aclamado en tantas partes y el que se haya dado su nombre a la calle donde nació.

La Rua Sete en la localidad de Tres Coracoes, Estado de Minas Gerais, se llama ahora Rua Edson Arantes do Nascimento. Allí nació Pelé el 23 de octubre de 1940.

Naturalmente nuestras vidas están llenas de buenos y malos momentos, dice, en mi caso, doy gracias que los buenos superen a los malos en proporción de cien a uno.

Pero aún así, tuve algunas frustraciones con personas que en verdad me hirieron profundamente. Una de ellas fue cuando Joao Saldanha, ex entrenador de la selección nacional, me acusó de sufrir de miopia en vísperas del mundial de 1970.

Creo que no debería haber dicho eso. No lo merecía. Felizmente pude comprobar en los partidos de la copa que no era cierto. Sino, mi carrera habría quedado destruida ahí mismo.

Agrega: en 1962, cuando me desgarré un músculo y quedé al margen de los demás partidos del mundial de fútbol estuve muy deprimido. Solo Dios sabe cuanto sufrí por no haber podido ayudar a Brasil a ganar la copa. Felizmente Brasil lo logró, sin mi ayuda.

No quiso comentar sobre posibles frustraciones con amigos personales, aunque hay evidencias de que todos o tres casi lo destruyeron. Tuvo la suerte de que cuando ello ocurrió tenía poco más de 20 años y aún le quedaban diez años de su carrera por delante.

Cuando se le preguntó quien lo ayudó mas, Pele respondió. Bueno, es difícil de decir. Mucha gente jugó un papel importante ayudándome, abriéndome el camino para llegar a ser Pelé. Uno de ellos fue mi padre, Don Dinho, quien siempre me aconsejó y vio con buenos ojos mi sueño de ser jugador

LA CORONA VACANTE.- Esta foto le fue tomada a Pelé en la mañana del partido que marcó su despedida del fútbol: Ponte Preta-Santos. El Rey ha dicho que cederá su corona a un jugador que sea tres veces campeón mundial y que marque 1.200 goles. (RADIOFOTO DE AP PARA PRESENCIA).

G. Foreman trata de justificar su derrota

Nueva York, 3 (AP).- Es corriente que un campeón derrotado trate de justificar su caída.

George Foreman tiene su orgullo. Perdió el título mundial de los pesos pesados por nocaut en el octavo round, y luego se quejó de la decisión. Lo que lo convierte en un típico campeón derrotado.

Foreman, a la tierna edad de 25 años, por cierto que no está apurado por colgar los guantes, tiene ambiciones de recuperar la corona de que le despojara... no Alí, sino, según ahora alega, una cuenta demasiado rápida.

Pero el interés se concentra ya en una nueva superpelea – sería la tercera– entre Alí y Joe Frazier.

Foreman tiene que mantenerse en primera plana para no desaparecer aplastado en la estampida de candidatos que aspiran ahora a medirse con Muhammad Alí.

"En mi mente escuché la cuenta y le gané", dice Foreman, queriendo decir que se había puesto de pie antes de que el árbitro terminara de medir los 10 segundos. Pero no fue así. El cronómetro fue el árbitro final de la cuestión.

"Lo ví en un estudio", dice Bobby Gleason, propietario de un gimnasio para púgiles en Nueva York. "Cronometramos la cuenta y transcurrieron 12 segundos entre la caída y el final". Gil Clancy, manager del boxeador Jerry Quarry, estuvo de acuerdo.

"Fue la cosa más afortunada que pudo pasarle a Foreman", dijo Clancy. "El juez (Zack Clayton, de Filadelfia) realizó la cuenta con imparcialidad. Otro round y Alí hubiera humillado a Foreman en forma tal, que hubiera podido ponerrl e sobre sus rodillas para administrarle una paliza, si hubiera querido. Foreman es simplemente un mal perdedor".

Freddy Abbatiello, cronometrador de peleas desde hace 37 años, dijo: "no tuve duda alguna acerca de la cuenta. Estaba listo, y fue bueno que no lograra ponerse de pie porque habría terminado lastimado".

Foreman fue humillado por el nocaut, y la prueba fue en el vestuario después de la pelea. También cuando habló de la cuenta que le despojó del campeonato.

"Empecé a escuchar al árbitro en la cuenta de cuatro y luego miré hacia mi esquina. Me dijeron que me quedara abajo", dijo Foreman.

"Estaba tan avergoanzado por haber sido derribado que quería levantarme en seguida. Me dejó estupefacto cuando finalmente me levanté para escuchar que el árbitro decía que todo había terminado".

El cronómetro y la cinta fono-óptica (video-tape) revelan que la mano derecha de Alí conectó con el rostro de Foreman a los 2:46.5 de la octava vuelta. El cuerpo macizo del campeón llegó a la lona a los 2:48 del round, y el cronometrista inició la cuenta.

El juez Clayton se hizo cargo de la cuenta en el tercer segundo, luego de haber conducido a Alí a un rincón neutral. Terminó la cuenta definitiva cuando faltaban dos segundos para la finalización del round.

Doce segundos, de campeón a perdedor.

Brasil perdió un Rey pero encontró a otro

Por Andre Coutant

s oct. (AFP).- Brasil Pelé, la perla negra del ero ganó para su pres- campeón mundial de ilismo fórmula uno, por vez: el piloto Emerson i, que hace latir ahora ón de los brasileños.

hecho es que se lo , según los expertos Fittipaldi digno sucesor cés Jackie Stewart, es de gran linaje. De ese ue suele marcar una mo antes lo hicieron un anuel Fangio, un Jim un Jackie Stewart.

cuanto al propio Fit- ya empieza a darse e que es un ídolo de las les deportivas. En 1972, se adjudicó por primera tulo mundial, no perdió za, por su modestia na-

acuerdo, dijo entonces, peón del mundo, pero en , en Brasil, apenas me . ¿Qué fama es la de un Fittipaldi en comparación de la de Pelé?

Ahora, las cosas han cambiado. El porvenir, un porvenir por todo lo alto se abre ante su talento de conductor. Sólo tiene 28 años y ya ganó doce grandes premios de campeonato del mundo.

A los mismos años, la celebridad de Manuel Fangio, por ejemplo, se acantonaba únicamente en América del Sur.

En este 1974, Emerson Fittipaldi ya lleva tres años de estrella automovilística mundial. Y este gran lucero brasileño lleva camino de ser, al igual que José Arantes do Nascimento, "Pelé" un héroe nacional.

Hay un hecho sintomático que cabe señalar: antes de conquistar los corazones brasileños, Emerson Fittipaldi se había hecho simpático por su extremada gentileza con los periodistas del mundo entero.

Desde que inició su carrera -valga decirlo- automovilística, en 1969, todo el mundo del volante y el público en general sabían que era un piloto con dones particulares. Pero a ese talento intrínseco, vino a añadirse su gran estilo.

Es evidente, en efecto, que supo imponerse en cualquier circuito por difícil o rápido que fuese.

Fittipaldi conquistó, en cuatro años, los premios más diversos: Gran Premio de Estados Unidos (1970), de España (1972 - 1973) de Bélgica (1972 - 1974), de Gran Bretaña (1972) de Austria (1972) de Italia (1972) de Argentina (1973) de Brasil (1973 y 1974) y Gran Premio de Canadá (1974) y la lista podría ser ampliada.

Prácticamente, es el único en pretender quebrar el récord de Stewart en grandes premios (27 victorias). Lo cierto es que, a los 28 años, Emerson está en el amanecer de una carrera que se anuncia excepcional.

Por otro lado, esta temporada de 1974 ha quedado ampliamente realzada por los pilotos sudamericanos. Porque, además de Fittipaldi, no hay que olvidarse de Carlos Pace, el brasileño y sobre todo Reutemann, el argentino.

Este último, a quien algunos especialistas consideran como el sucesor de Fangio, es él, también, un piloto de mucha clase.

Este año ganó sus tres primeros grandes premios (Africa del Sur, Austria y Estados Unidos) después de haber perdido, por un pelo, debido a una increíble mala suerte, el de Argentina.

Reutemann es, indudablemente, un campeón en potencia.

Cabe pensar y presagiar según los entendidos que el año próximo será el comienzo de un largo período de dominación de los pilotos sudamericanos.

Un karateca desafía a Alí

SANTIAGO, NOV. 3 (AFP).- Un singular desafío al boxeador norteamericano Muhammad Alí, actual campéon mundial de la categoría máxima, hizo hoy aquí el instructor de kárate de la escuela de suboficiales de carabineros, Hernán Martínez.

Martínez, ex-vicecampeón nacional de boxeo y "cinturón negro" de kárate, en una nota enviada a los órganos informativos de Santiago desafía a Muhammad Alí para enfrentarlo en un "combate libre o reglamentado a su gusto, en el lugar de su elección".

Nueva disposición de F.I. de Tennis

PARIS, 3 (AP).- El Consejo Internacional de Tenis Profesional dictaminó hoy que todos los torneos de ese deporte válidos para el premio de la Federación Internacional de Tenis sobre césped (FITC) deben estar abiertos a todos los jugadores --incluso a los miembros de la Asociación Mundial de Tenis (AMT).

Denuncian despojo de campos de deportes

De la Liga Zona de Obrajes

A nuestra redacción ha llegado una carta de la Liga Deportiva de Obrajes, denunciando despojo de campos deportivos. Por la gravedad que la denuncia encierra, transcribimos la nota:

Ofc. Nº. 16/74

La Paz, 30 de Octubre de 1974

Al Señor
TITO DE LA VIÑA
JEFE DE LA PAGINA DEPORTIVA DE "PRESENCIA"
PRESENTE.

De nuestra mayor consideración:

Por intermedio de la presente, nos es grato saludarlo muy respetuosamente, en la oportunidad de manifestarle, que los deportistas de la zona de Obrajes, estamos siendo víctimas por parte de ciertas personas queriéndonos despojar de nuestro campo deportivo que es el único que existe en la zona que cobija a 53 equipos de fútbol y más de 1350 jugadores activos, que pertenecen a todas las zonas de la ciudad de La Paz, incluyendo un equipo europeo.

Creemos y estamos seguros de que están atentando contra los intereses de toda una juventud puesto que es privarles de lo más sagrado que tiene un pueblo, si no hay campos deportivos, no hay juventud sana, si no hay juventud sana no hay pueblo sano.

Defendemos nuestro campo deportivo de 19.600 m2., con toda la documentación legal además de que estos campos han sido trabajados sacrificadamente por todos los viejos deportistas desde el año 1948 que es el patrimonio sagrado de la zona de Obrajes.

Conocedores de su alto espíritu deportivo que siempre lo ha caracterizado, le pedimos muy respetuosamente incluya en su página deportiva nuestra nota, que le estaremos eternamente agradecidos.

Sin otro particular le reiteramos nuestras atenciones de la más alta consideración personal.

"POR NUESTRO DERECHO AL MAR"

MARIO LIZARRAGA B., PRESIDENTE C.I. 2222935; ANTONIO CUBA Y., STRIO. GENERAL.

resfríos...gripes
ANTIGRIPAL COMPUESTO
cada tableta 50 Ctvs.
en todo el país.

PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, lunes 4 de noviembre de 1974.

alumag
ANTI-ACIDO
Cada tableta 45 Ctvs.
en todo el país.

EMPATARON.- Equipos de Bolívar, arriba y La Bélgica, abajo, que ayer empataron 0 a 0 en mal partido. Los visitantes plantearon un juego netamente defensivo, llevándose el punto a su casa merecidamente.

Alas-Chaco son líderes, volibol

Alas en varones y Chaco Petrolero en damas, comandan las posiciones del torneo oficial de Volibol cuando aún faltan cuatro fechas para la finalización del certamen de primera división.

Gran Poder se llevó los dos puntos tras la ausencia de Litoral, que perdió por W,0, ante la ausencia de jugadores y falta de vestimenta. Realmente, dice mucho que uno de los equipos de más arraigo en el volibol local haya perdido por W.O..

Gran falta de responsabilidad de los dirigentes "tricolores", que de esta manera, hacen que este evento tenga una irregularidad alarmante. En el cotejo femenino, Chaco Petrolero superó a Gimnasia por 2-0, con los parciales de 15-11 y 16-14.

Chaco Petrolero jugó con Sonia Salvatierra, W. Paredes, G. Valdivia, R. Tapia, M. Lopera, S. Rojas y A. Vedia.

Gimnasia y Esgrima se presentó con M. Salazar; M. Vargas; A. Arteaga, C. Tellería, L. Castillo, C. Blanco y M. Pumachea.

Finalmente en el cierre del programa, Alas se adjudicó la victoria por 2-1, con los parciales de 8-15; 15-8 y 15-11.

Alas jugó con, Ichazu, Mariaca, Gariazu, García, Tamayo y Balcazar. Mariscal Santa Cruz, salió a jugar con, Araujo, Terán, Videla, Zapata, Vaca y Sanchez.

La competencia oficial de Volibol está a cuatro fechas de su finalización y ya se vislumbran como candidatos al descenso los elencos de Lealtad en varones y Saetas en damas.

En reunión de mañana el Comité Técnico aprobará la realización de cotejos en la cancha principal.

Califican a Pambelé como Alí colombiano

BOGOTA, 3 (AP).- El diario "El Espectador" en un titular a ocho columnas se pregunta si el campeón mundial de los welter-junior Antonio Cervantes " Kid Pambelé" es el Muhammad Alí colombiano.

Mike Forero, encabezó un ámplio comentario sobre "Pambelé" y Muhammad Alí con el siguiente título: "?Pambelé , el Alí colombiano?", y señaló en los aspectos que se identifican y en los que se diferencian.

Jofré peleará con Carvallo

SAO PAULO, 3 (AP).- El veterano púgil brasileño Eder Jofré dijo que su próxima pelea determinará si continúa en pos del título mundial de los plumas o si decide su retiro.

Jofré, de 38 años, se enfrentará el nueve o el diez de noviembre en Jundiai, cerca de Sao Paulo, al veterano colombiano Bernardo Caraballo en pelea a diez asaltos.

"No me importa si la gente dice que estoy listo para pelear de nuevo por el título", dijo Jofré. "Si no me siento contento con mi actuación, prefiero retirarme. Tengo un nombre que cuidar".

GOL DE INTERNACIONALE.- Bonisegna marca uno de los goles con que su equipo, el Inter superó 2 a 1 al Lazio de Roma en el principal partido del campeonato italiano jugado ayer (RADIOFOTO DE AP PARA PRESENCIA).

Sorpresiva derrota sufrió e[l] Lazio frente a Internaziona[le]

ROMA, 3 (AP).- El campeón Lazio, de Roma, fue batido sorprendentemente hoy en su cancha del olímpico por Internazionale de Milán 1-2 y perdió su invicto y la exclusividad en el primer lugar de la tabla.

En la quinta fecha, de resultados inesperados, cinco cuadros pasaron a compartir el primer puesto de la clasificación con siete puntos.

Además de Lazio encabezan las posiciones Nápoli, Fiorentina, Juventus de Turín, y Bologna.

Juventus, gracias una vez más a su "joya" brasileña, el veterano José Altafini, dio la vuelta a un resultado adverso en Génova contra Sampdoria. Cuando Juventus perdía por 1-0 Altafini anotó dos goles y el centrodelantero Pietro Anastasi remató la victoria con otro gol para dar al once turinés una indiscutible victoria por 3-1.

El partido más esperado de la jornada terminó con justo empate a un tanto entre Fiorentina y Nápoli en Florencia.

Bologna, por su parte, después de cerrar el primer período frente a Cagliari con empate sin goles, anotó dos tantos para adjudicarse los puntos que lo colocan entre los grandes.

Un Inter combativo que recordó en algunos momentos al gran cuadro de los tiempos de oro, abatió el orgullo y la imbatibilidad de Lazio que cerró el primer tiempo con ventaja de 1-0. Había anotado el tanto "lacial" el mediocampista Luciano Cecooni a los 23 minutos a pase del pequeño libero Frustalupi.

A los pocos minutos de iniciado el segundo tiempo Giorgio Chinaglia obtuvo un tanto justamente anulado por el árbitro por falta anterior. A los 54 y 59 minutos con jugadas fulminantes Inter resolvió el partido a su favor y, sin duda, hizo rico a más de un aposante de las loterías del fútbol. Un tiro del puntero Mariano, lo desvío el zaguero "Lacial" Giancarlo Oddi a sus pr[...] Después el defe[...] Fedele perforó el [...] con tiro imparab[...]

Con esta [...] victoria Inter se[...] segundo puesto [...] seis puntos con [...]

El extraordina[...] Altafini -que se [...] beza de goleadore[...] un tanto de estupe[...] segundo, a los [...] Recogió de cabe[...] centro del [...] Antonello Cuccur[...] Anastasi cerró la[...] tercero. El tanto [...] anotó el debutant[...] ve De Giorgis de[...]

Posiciones en el volibol

PRIMERA DE HONOR (VARONES).

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pp.	Wo.	Sf.	Sc.	Pts.
Alas	16	14	2	0	30	8	30
Insgeomil	16	12	4	0	27	15	28
Promoción 50	15	9	6	0	23	15	24
Universitario	16	8	8	0	21	20	24
Mariscal Santa Cruz	15	9	5	1	21	18	23
Litoral	15	9	5	1	19	16	23
Gran Poder	16	7	9	0	17	20	23
Gimnasia y Esgrima	16	5	11	0	14	27	21
Simón Bolívar	15	6	8	1	17	21	20
Topáter	15	3	11	1	10	26	17
Lealtad	15	3	10	2	13	25	16

DAMAS

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pp.	Wo.	Sf.	Sc.	Pts.
Chaco Petrolero	15	13	1	1	26	6	27
Gimnasia y Esgrima	14	11	3	0	24	7	25
Universitario	14	11	3	0	23	8	25
Gran Poder	14	10	4	0	22	11	24
Inglés Católico	14	8	6	0	19	17	22
San Antonio	14	6	8	0	14	16	20
Bamin	15	4	11	0	11	24	19
Lealtad	15	3	12	0	10	24	18
Saetas	14	2	11	1	6	25	15

"Resto del Mundo" ganó a combinado belga 3-2

LIEJA, BELGICA, NOV 3 - (AFP).-Un equipo "restos del Mundo" que integraban entre otros Pelé, Puskas y Raymond Kopa, venció por 3 a 2 a un combinado belga en el match que ambas formaciones disputaron en el estadio local el sábado por la noche ante 25.000 espectadores.

De hecho, el partido llamó la atención porque tomaron parte de el futbolistas famosos, retirados o no pero también campeones de automovilismo como Emerson Fittipaldi y Jacky Ickx, atletas como Guy Drut, Michel Jazy y Gastón Roelants, el ciclista Jan Janssen.

Fue una fiesta, en verdad, que tenía como objeto aportar fondos a una campaña en favor de la niñez disminuida.

Luego de jugar por primera vez junto a Pelé, el húngaro Ferenc Puskas y el francés Kipa coincidieron en señalar que "es un artista de genio, mucho más que un futbolista".

Autor de los tres goles de su equipo, Pelé mezcló jugadas de excepcional calidad y bromas, picardías y gags de artista consumado.

Su presencia en Lieja fue sólo una parte de una gira de negocios, que le hará visitar Bélgica, Alemania Federal y Francia.

Aunque Pelé y sus compañeros de viaje se negaron a señalar el carácter de sus negocios, versiones señalaron aquí que entre otras preocupaciones existe la posibilidad de ofrecer jugadores brasileños al fútbol francés, a partir de un contacto inicial con el club París Saint Germain.

"El Bayern" atraviesa grave crisis interna

París Nov. 3 (AFP).- El Independiente de Buenos Aires, equipo copero de tradición, se presenta como neto favorito para la final intercontinental de fútbol que va a disputar contra un Bayern de Munich en baja forma y con ambiente de crisis interna.

El Bayern, que comenzó mal la temporada alemana, tardó en aceptar el riesgo de jugar la final intercontinental con el campeón latinoamericano cuyo primer partido quedó por fin fijado para el 21 de diciembre próximo.

Después de once fechas de campeonato alemán, el Bayern merodea por el séptimo lugar que comparte con el Hertha de Berlín. Ayer se tuvo que contentar con un empate a dos con el Tennis Borusia de la misma ciudad, colista en la clasificación.

Además, su goleador número uno, el centro forward internacional Gerd Mueller, sufrió una fractura en un dedo del pie derecho y si bien estará recuperado de esta herida para el partido contra Independiente, se duda de que su forma, ya precaria hoy en día, sea realmente satisfactoria para la gran fecha.

Es, además, el Bayern, un equipo netamente liguero, que suele alcanzar la plenitud de sus posibilidades después de muchas jornadas de lucha. Los torneos con K.O., de ida y vuelta o a un partido, le van mal.

Conquistó el derecho a disputar la supremacía intercontinental después de dos partidos en una final histórica de Copa de Europa

"Esto es guerra y no fútbol" dice DT español

Madrid, Nov. 3 (AFP).- "Esto es guerra y no fútbol", fueron las palabras del entrenador del Real Madrid, Miljac Miljanic, al final del choque de hoy entre el Celta de Vigo y el Real, que terminó con empate a tres goles.

Fue jugado en la séptima ronda del torneo liguero, a la cabeza del cual continúa el equipo "Merengue", imbatido y con 12 puntos, seguido de los catalanes del Español y del Barcelona con 11 y 10 puntos respectivamente.

El choque de Vigo, pleno de violencias y tensión, terminó con lluvia de almohadillas y batalla campal en el tunel camino de los vestuarios, donde hubo de todo entre jugadores y espectadores.

El alemán del Madrid Breitner fue el que salió peor parado teniendo que ser transportado en brazos de sus compañeros a la enfermería donde fue asistido de varias hematomas;

En el curso del encuentro que se jugó en medio de gran pasión fueron expulsados por agresión el argentino Roberto Martínez (Madrid) y Navarro (Celta).

Doblas, Juan e Hidalgo fueron los goleadores del Celta, y por parte del Real, Roberto Martínez y Pirri (2). El estadio conoció un lleno impresionante.

El resto de los partidos jugados hoy domingo a falta del que se disputa por la noche en San Sebastián entre la Real Sociedad y el Valencia, finalizaron con triunfos locales, destacando el del Granada sobre el Elche por 5/0.

Este partido fue de total dominio del cuadro local, especialmente en la segunda parte en la que consiguieron cuatro de los cinco goles. Lorenzo (2) el austriaco Partiz, Grande y Castellanos fueron los autores.

En Sevilla, el Betis se impuso por la mínima (1/0) sobre el Murcia, en un lance de baja calidad técnica y juego bastante equilibrado. El paraguayo Celso Mendieta, uno de los más destacados del Betis hizo el gol de la victoria en el minuto 7 del partido.

En Salamanca, victoria igualmente del cuadro local sobre el Málaga por 1/0, tanto marcado por el defensa argentino del Salamanca, Rezza en el minuto 53, cuya actuación junto con la de su compatriota D'Alessandro en el portal salmantino, fue decisiva.

En las filas del Málaga se notó la ausencia de Guerini, sancionado con tres partidos. Su compatriota Castronovo fue sustituído en el minuto 25.

EMERSON FITTIPALDI EN ALEMANIA.- El campeón mundial de automovilismo Emerson F[itt]ipaldi, visitando una exposición de modelos antiguos realizada en Chapelle. Aquí aparece sobre un coc[h]e de 40 años atrás. (RADIOFOTO DE AP PARA PRESENCIA).

Instauran copa "Carlos Gardel"

BOGOTA, 3 (AP).- La Federación Colombiana de Fútbol aceptó enfrentar a su selección con los equipos nacionales de Brasil y la Argentina y programó la copa "Simón Bolívar" del 20 al 30 de Enero de 1975.

Los seleccionados de Argentina y Colombia disputarán anualmente la copa "Carlos Gardel" con partidos de ida y vuelta. La federación local además informó que el representativo nacional jugará con el de Brasil en Bogotá el 17 de febrero.

La Confederación Brasileña de Deportes iniciará en época la preparación del seleccionado que participará en el mundial de 1978.

La copa "Simón Bolívar" no se pudo realizar este año por diversos problemas. El año venidero se efectuará con la participación de los mejores clubes de Venezuela, Ecuadror, Perú, BOLIVIA y Colombia.

Franceses ganaron en torneo de tenis

PARIS, NOV. 3 - (AFP).- La pareja francesa integrada por Patrice Dominguez y Francois Jauffret obtuvo aquí el título de dobles en el torneo abierto de tenis de París, al imponerse al mexicano Raúl Ramírez y al campeón individual Brian Gottfried.

El match fue muy atractivo, y se definió por 7/5 y 6/4 en favor los franceses.

pollos
IMBA
color oro
El color es salud

El color oro amarillo de los pollos es el signo más evidente de salud, de buena crianza y buen engorde.
Solamente una sanidad perfecta y un alimento rico en vitaminas puede darle al pollo ese exquisito sabor.
La conformación, el peso y el sabor indican la calidad de un pollo. IMBA
No se conforme con menos y exija lo mejor.

en pie o faenados
Ventas únicamente por mayor

MATADERO Avda. Barrientos.
OFICINAS Avda. Aroma esq. Esteban Arce
Tels 6168 - 8040 - Cochabamba.